

فهرست قانون انتخابات

فصل اول

احکام عمومی

صفحه

مبنی	۱	ماده اول :
طرز انتخابات	۱	ماده دوم :
اصل تساوی در انتخابات	۱	ماده سوم :
نظام رأی دهی	۲	ماده چهارم :
رعایت اصل آزادی اراده	۲	ماده پنجم :
همکاری ادارات و اشخاص ذیربط	۲	ماده ششم :

فصل دوم

اداره انتخابات

کمیسیون مستقل انتخابات	۳	ماده هفتم :
کارکنان انتخابات	۴	ماده هشتم :
عدم جانبداری و تعهد محرمیت	۴	ماده نهم :
موانع استخدام	۵	ماده دهم :

فصل سوم

حوزه های انتخاباتی

- ماده یازدهم : تعیین حوزه های انتخاباتی..... ۶
- ماده دوازدهم : اختلافات مرزی حوزه های انتخاباتی..... ۷

فصل چهارم

رأی دهندگان و کاندیدان

- ماده سیزدهم : شرایط رأی دهندگان ۸
- ماده چهاردهم : اوصاف کاندیدان..... ۸
- ماده پانزدهم : شرایط کاندید شدن..... ۹
- ماده شانزدهم : محل رأی دهی..... ۱۱
- ماده هفدهم : تثبیت هویت رأی دهندگان..... ۱۱

فصل پنجم

کاندید و انتخاب رئیس جمهور

- ماده هجدهم : انتخاب رئیس جمهور..... ۱۲

فصل ششم
انتخابات شورای ملی

قسمت اول
ولسی جرگه

- ماده نهم : تعداد کرسی ها ۱۴
ماده بیستم : اختصاص کرسی های ولایتی ۱۴
ماده بیست و یکم : تفویض کرسی های ولایتی به کاندیدان ۱۷
ماده بیست و دوم : اختصاص کرسی ها به کاندیدان زن ۱۸

قسمت دوم
مشرانو جرگه

- ماده بیست و سوم : ترکیب مشرانو جرگه ۱۹
ماده بیست و چهارم : انتخابات نمایندگان ولایتی ۲۰
ماده بیست و پنجم : انتخابات نمایندگان شوری های ولسوالی برای مشرانو جرگه ۲۱
ماده بیست و هشتم : انتصاب اشخاص به مشرانو جرگه ۲۳

()

فصل هفتم

انتخابات اعضای شوری های ولایات و ولسوالی ها

قسمت اول

انتخابات اعضای شوری های ولایتی

- ماده بیست و هفتم : شوری های ولایتی..... ۲۵
- ماده بیست و هشتم : ترکیب..... ۲۶
- ماده بیست و نهم : اختصاص کرسی ها به شورای ولایتی..... ۲۷

قسمت دوم

شوری های ولسوالی ها

- ماده سی ام : شورای ولسوالی..... ۲۹
- ماده سی و یکم : ترکیب شورای ولسوالی..... ۲۹
- ماده سی و دوم : تخصیص کرسی ها به شوری های ولسوالی ها.. ۳۱

فصل هشتم تدویر انتخابات

۳۲	تاریخ انتخابات.....	ماده سی و سوم :
۳۲	لست رأی دهندگان.....	ماده سی و چهارم :
۳۳	نامزدی کاندیدان.....	ماده سی و پنجم :
۳۷	لست کاندیدان.....	ماده سی و هشتم :
۳۹	فوت وانصراف کاندیدان.....	ماده سی و هفتم :
۴۰	مبارزات انتخاباتی.....	ماده سی و هشتم :
	تأسیس مراکز رأی دهی، تهیه مواد انتخاباتی و نشر	ماده سی و نهم :
۴۱	رهنمودها.....	
۴۲	اوراق رأی دهی.....	ماده چهلیم :
۴۳	صندوق های رأی دهی.....	ماده چهل و یکم :
۴۳	مشاهدین و نمایندگان.....	ماده چهل و دوم :
۴۴	برداشتن مواد تبلیغاتی.....	ماده چهل و سوم :
۴۴	منع حمل سلاح در مراکز رأی گیری.....	ماده چهل و چهارم :
۴۵	آغاز و ختم رأی گیری.....	ماده چهل و پنجم :
۴۶	اعتراض در مورد رأی دهی.....	ماده چهل و هشتم :
	مهر صندوق های رأی دهی و سایر مواد توسط رئیس	ماده چهل و هفتم :
۴۷	مرکز رأی گیری.....	

محل وزمان شمارش آراء	۴۸	مادهٔ چهل و هشتم :
ارائه و تصدیق نتایج.....	۴۸	مادهٔ چهل و نهم :
پخش و نشر منصفانه و بی طرفانه افکار و نظریات.....	۴۹	مادهٔ پنجاهم :
کمیسیون رسانه ها.....	۵۰	مادهٔ پنجاه و یکم :

فصل نهم

شکایات و تخلفات انتخاباتی

کمیسیون شکایات انتخاباتی	۵۱	مادهٔ پنجاه و دوم :
تخطی های انتخاباتی.....	۵۴	مادهٔ پنجاه و سوم :
تحریم و مجازات.....	۵۷	مادهٔ پنجاه و چهارم :

فصل دهم :

احکام متفرقه

تعویق، تعلیق یا تدویر مجدد انتخابات.....	۵۹	مادهٔ پنجاه و پنجم :
ترتیب لوایح و طرز العمل ها.....	۶۰	مادهٔ پنجاه و ششم :

فصل یازدهم احکام انتقالی

- ماده پنجاه و هفتم : دفتر مشترک تنظیم انتخابات ۶۰
- ماده پنجاه و هشتم : تاریخ انفاذ..... ۶۲

بسم الله الرحمن الرحيم

قانون انتخابات

فصل اول

احكام عمومى

مبنى:

ماده اول :

اين قانون به تاسى از حكم ماده سى و سوم قانون اساسى افغانستان به منظور تنظيم امور انتخابات در کشور وضع گرديده است.

طرز انتخابات:

ماده دوم :

انتخابات از طريق رأى آزاد، عمومى ، سرى، و مستقيم صورت ميگيرد.

اصل تساوى در

انتخابات:

ماده سوم :

رأى دهندگان در انتخابات با بهره مندى از حق تساوى اشتراك مينمايند.

د ټاکنو قانون

لومړى فصل

عمومي حکمونه

مبنى:

لومړۍ ماده :

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون د دري دېرشمې مادې د حكم له مخې د ټاکنو د چارو د تنظيم په منظور وضع شوى دى .

د ټاکنو ډول :

دوه يمه ماده :

ټاکنې د ازادو ، عمومي ، پټو او مستقيمو رأيو له لارې صورت مومي.

په ټاکنو کې د مساوي توب

اصل:

درېمه ماده :

رأيه ورکونکي په ټاکنو کې د مساوي توب له حق څخه په گټې اخيستني سره گډون کوي.

د رأی وړکولو نظام :

څلورمه ماده :

رأیه وړکوونکی په ټاکنو کې د یوې رأیې حق لري او یوازې له خپل لوري رأیه وړکوي.

دارادې د آزادۍ د اصل رعایتول:

پنځمه ماده :

رأیه وړکوونکي او کانديدان په ټاکنو کې په ازاده اراده گډون کوي. پر رأیه وړکوونکو او کانديدانو باندې د ژبې، مذهب، قوم، جنس، قبيلي، استوگنې او ټولنيز موقف په اړه د هرډول مستقيم او غير مستقيم محدوديت اعمالول منع دي.

د اړوندو ادارو او اشخاصو

همکاري :

شپږمه ماده :

دولتي او غير دولتي ادارې، سياسي گوندونه، ټولنيز سازمانونه او اړوند اشخاص مکلف دي د ټاکنو له

نظام رأی دهی :

ماده چهارم :

رأی دهنده درانتخابات دارای حق یک رأی بوده و صرف ازجانب خود رأی میدهد.

رعایت اصل آزادی اراده:

ماده پنجم :

رأی دهندگان و کانديدان در انتخابات با اراده آزاد اشتراک مينمايند. اعمال هر نوع محدوديت مستقيم يا غير مستقيم بالای رأی دهندگان و کانديدان به ارتباط لسان، مذهب، قوم، جنس، قبيله، سکونت و موقف اجتماعی ممنوع است.

همکاری ادارات و اشخاص

ذيربط :

ماده ششم:

ادارات دولتي و غير دولتي، احزاب سياسي، سازمانهای اجتماعی و اشخاص ذيربط مکلف اند با

کمپسیون مستقل انتخابات و سایر کمپسیون هایی که توسط آن ایجاد میگردد، و نیز با کمپسیون شکایات انتخاباتی همکاری نموده و تصامیمی را که درحیطه صلاحیت این کمپسیون ها اتخاذ میگردد، بعمل نمایند.

فصل دوم اداره انتخابات

کمپسیون مستقل انتخابات:

ماده هفتم:

(۱) جریان انتخابات توسط کمپسیون مستقل انتخابات اداره میگردد.

کمپسیون مستقل انتخابات منبهد درین قانون به نام کمپسیون یاد میشود.

(۲) کمپسیون میتواند علاوه بر کمپسیون هایی که درین قانون تذکر یافته، کمپسیون های ماتحت خود را ایجاد و به آنها حسب

خپلواک کمپسیون او له نورو هغو کمپسیون سره چي دهغه لخوا جورپري او هم دټاکنو دشکایتونو له کمپسیونونوسره همکاري وکړي او هغه تصمیمونه چي د دغو کمپسیونونو دواک په حدودو کي نیول کپري، بعمل کړي.

دوه یم فصل دټاکنو اداره

د ټاکنو خپلواک کمپسیون:

اوومه ماده:

(۱) دټاکنو بهیر دټاکنو دخپلواک کمپسیون په واسطه اداره کپري.

دټاکنو خپلواک کمپسیون لدې وروسته پدې قانون کي د کمپسیون په نوم یادپري.

(۲) کمپسیون کولای شي پرهغو کمپسیونونو برسېره چي پدې قانون کي یادشوي دي، ترخپل لاس لاندې کمپسیونونه جورکړي او هغوته له

ضرورت و درحیطه صلاحیت آنها، جهت تطبیق منظم پروسه انتخابات وظایفی را تفویض نماید.

کارکنان انتخابات:

ماده هشتم:

کارکنان انتخابات در مرکز، ولایات و ولسوالی ها طبق طرزالعملی که از طرف کمیسیون وضع میگردد، توسط دارالانشاء کمیسیون مستقل انتخابات، که از این به بعد دارالانشاء نامیده می شود، استخدام میگرددند.

عدم جانبداری و تعهد محرمیت:

ماده نهم:

(۱) کارکنان انتخابات مکلف اند وظایف محوله را بیطرفانه و غیرجانبدارانه انجام داده و در اجرای وظایف نمیتوانند از هیچ مقام و اداره دولتی و غیر دولتی به جز از رئیس دارالانشاء کمیسیون هدایت حاصل نمایند.

ارتیا سره سم او دهغوی دواک په حدودوکې ، دټاکنو دپروسې د منظم تطبیق لپاره، دندې وسپاري .

د ټاکنو کارکوونکي :

اتمه ماده :

د ټاکنو کارکوونکي په مرکز ، ولایتونو او ولسوالیو کې دهغې کړنلارې مطابق چې د کمیسیون لخوا وضع کېږي دټاکنو دمستقل کمیسیون د دارالانشاء په واسطه چې له دې وروسته د دارالانشاء په نامه یادېږي، استخدامېږي.

ناپلوي توب او دمحرمت ژمنه :

نهمه ماده :

(۱) د ټاکنو کارکوونکي مکلف دي چې سپارل شوې دندې په ناپلوی او بې طرفۍ سره سرته ورسوي او ددندو په اجراء کې نشي کولای له هېڅ مقام او دولتي او غیردولتي ادارې څخه د کمیسیون د دارالانشاء له رئیس پرته، لارښوونه ترلاسه کړي.

(۲) کارکنان انتخابات قبل از اشغال وظیفه رسماً و به صورتی که کمیسیون مشخص میکند تعهد میسپارند که در تمام جریان انتخابات، وظایف محوله را با حسن صورت، امانتداری و حفظ اسرار انجام میدهند.

موانع استخدام :

مادهٔ دهم:

(۱) استخدام مسؤولین احزاب سیاسی و کاندیدان انتخاباتی به حیث کارکن انتخابات جواز ندارد.

(۲) کارکنان انتخابات حین تصدی وظیفه نمیتوانند خود را کاندید نمایند.

(۳) پدر، پدرکلان، اولاد صلبی تا درجه سوم، مادر، مادرکلان، برادر، خواهر، همسر، کاکا، عمه، خاله، ماما، خسر و خشوی کاندید حق ندارند به حیث کارکن

(۲) د تاکنو کارکونکی د دندې له نیولو دمخه رسماً اوپه هغه صورت سره چې کمپسیون ئې مشخص کوي، ژمنه کوي چې د تاکنو په ټول بهیر کې ، سپارل شوې دندې په ښه صورت ، امانتداری- او د اسرارو په ساتلو سره سرته رسوي .

د استخدام خنډونه :

لسمه ماده :

(۱) د سیاسي گوندونو د مسؤولینو او ټاکنیزو کاندیدانو استخدامول د تاکنو د کارکونکي په توگه جواز نه لري .

(۲) د تاکنو کارکونکي د دندې د تصدی- په وخت کې نه شي کولای ځانونه کاندید کړي .

(۳) د کاندید پلار ، نیکه ، تردرېمې درجې پورې صلبی اولاد ، مور ، انا ، ورور ، خور ، مېرمن ، تره (کاکا) ، ترور ، خاله ، ماما ، خسر او خواښې حق نه لري په اړونده ټاکنیزه حوزه

انتخابات در حوزه انتخاباتی مربوطه
ایفای وظیفه نمایند.

فصل سوم حوزه های انتخاباتی

تعیین حوزه های انتخاباتی:

ماده یازدهم :

حوزه های انتخاباتی ولایات و
ولسوالی ها برای انتخاب
اعضای ولسی جرگه، شوری های
ولایات و شوری های
ولسوالی ها قرار ذیل تعیین
میگردد:

۱- حوزه انتخاباتی برای ولسی
جرگه، ولایت می باشد. برای
کوچی ها تمام قلمرو کشور یک
حوزه پنداشته میشود.

۲- حوزه انتخاباتی برای شورای
ولایتی، ولایت می باشد.

۳- حوزه انتخاباتی برای شورای
ولسوالی، ولسوالی می باشد.

کې دټاکنو دکارکونکي په توگه
دنده سرته ورسوي .

درېم فصل ټاکنيزې حوزې

د ټاکنيزو حوزو ټاکل :

یوولسمه ماده :

د دولایتونو او ولسوالیو ټاکنيزې
حوزې ، دولسي جرگې، دولایتونو
د شورې گانو او دولسوالی د
شورې گانو د غړو دټاکلو
لپاره په لاندې توگه ټاکل
کېږي :

۱- دولسي جرگې لپاره ټاکنيزه
حوزه ، ولایت دی. د کوچیانو
لپاره دهېواد ټول قلمرو یوه ټاکنيزه
حوزه گڼل کېږي.

۲- د ولایتي شورې لپاره ټاکنيزه
حوزه ، ولایت دی .

۳- د ولسوالی د شورې لپاره
ټاکنيزه حوزه ، ولسوالي ده .

اختلافات مرزی حوزه های

انتخاباتی:

ماده دوازدهم:

(۱) منازعات در خصوص تعلق یک قریه به ولایت و یا ولسوالی در تعیین حدود مرزی حوزه انتخاباتی ولایتی و ولسوالی، از طرف وزارت امور داخله مورد رسیدگی قرار گرفته و در زمینه، حسب معیار های تخنیک و معلومات واصله، تصمیم اتخاذ و از جریان موضوع کمیسیون را به اسرع وقت، مطلع مینماید.

(۲) اختلاف مربوط به حدود مرزی حوزه های انتخاباتی میتواند (۱۷۰) روز قبل از انتخابات مطرح گردد.

د تاکنیزو حوزو دپولو

اختلافونه:

دوولسمه ماده:

(۱) د ولایتی او ولسوالی د تاکنیزو حوزو د پولوپه ټاکلو کې په ولایت یا ولسوالی پورې د یوې قریې د اړوندتوب په اړه شخړې د کورنیو چارو وزارت لخوا ترخپرنې لاندې نیول کېږي او په هکله یې د تخنیکي معیارونو او رسېدلو معلوماتو له مخې تصمیم نیول کېږي او د موضوع له بهیر څخه ژر تر ژره کمیسیون خبروي.

(۲) د تاکنیزو حوزو د پولو د حدودو اړوند اختلافونه، کېدی شي له ټاکنو څخه (۱۷۰) ورځې دمخه مطرح شي.

څلورم فصل

رأيه ورکونکي او کانديدان

د رأیې ورکونکو اوصاف:

ديارلسمه ماده :

دلاندې شرطونو لرونکي شخص په

ټاکنو کې درأیې ورکولو حق لري:

۱- لږ تر لږه د (۱۸) کلني سن

بشپړول.

۲- د نوم ثبتونې په وخت کې د

افغانستان د تابعیت لرل.

۳- د واکمنې محکمې په حکم له

مدني اوسياسي حقوقو څخه نه

محرومیت .

۴- د رأیې ورکونکي په توگه د

کمپسيون لخوا د نوم ثبتول.

د کانديدانو اوصاف :

څوارلسمه ماده :

هغه شخص چې د اساسي قانون په

دوه شپيتمه ماده کې درج شوي

شرطونه ولري ، کولای شي ځان

جمهوري رياست او هغه شخص

فصل چهارم

رأی دهندگان و کانديدان

شرایط رأی دهندگان:

ماده سیزدهم:

شخص واجد شرایط آتی حق رأی

دهی درانتخابات را دارا میباشد:

۱- حد اقل اکمال سن (۱۸) سال

در روز انتخابات .

۲- داشتن تابعیت افغانستان هنگام

ثبت نام به حیث رأی دهنده .

۳- عدم محرومیت از حقوق مدنی

و سیاسی به حکم محکمه

ذیصلاح.

۴- ثبت نام به حیث رأی دهنده

توسط کمیسیون.

اوصاف کانديدان :

ماده چهاردهم :

شخصی که اوصاف مندرج ماده

شصت و دوم قانون اساسی را دارا

باشد میتواند خود را به ریاست

جمهوری، و شخصی که شرایط

مندرج ماده هشتاد و پنجم قانون اساسی را دارا باشد میتواند خود را به شورای ملی، شورای های ولایتی یا ولسوالی کاندید نماید.

شرایط کاندید شدن:

ماده پانزدهم:

(۱) اشخاص آتی نمیتوانند قبل از استعفاء خود را به ریاست جمهوری، شورای ملی، شورای های ولایتی و ولسوالی کاندید نمایند مگر آنکه در زمان تسلیم اوراق نامزدی شان از وظیفه خود استعفاء داده باشند:

۱- رئیس، اعضای ستره محکمه و قضات.

۲- لوی څارنوال او څارنوالان.

۳- وزراء، معینان، والی ها و معاونان شان و ولسوالان.

۴- شاروال ها و رؤسای نواحی .

چې د اساسي قانون په پنځه اتيايمه ماده کې درج شوي شرطونه ولري، کولای شي ځان ملي شوري، ولایتي یا ولسوالی شوري گانو ته کاندید کړي.

د کاندیدېدو شرطونه :

پنځلسمه ماده :

(۱) لاندې اشخاص نه شي کولای له استعفي دمخه ځان جمهوري ریاست، ملي شوري، ولایتي او ولسوالی شوري گانو ته کاندید کړي خو داچې دنامزدی دپاڼو دتسلیمولو په وخت کې ئې له خپلې دندې څخه استعفي ورکړې وي :

۱- د سترې محکمې رئیس، غړي اوقاضیان .

۲- لوی څارنوال او څارنوالان.

۳- وزیران، معینان، والیان او مرستیالان یې او ولسوالان .

۴- بناروالان او دناحیو رئیسان .

- ۵- د ملي دفاع ، کورنیو چارو د وزارتونو او دملي امنیت د عمومي ریاست منسویین .
- ۶- په مرکز او ولایتونو کې د وزارتونو او دولتي ادارو عمومي رئیسان او دبرخو رئیسان .
- ۷- د ټاکنو کارکوونکي .
- (۲) په هغه صورت کې چې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي اشخاص په ټاکنو کې بریالي نشي، مخکنی دنده نشي اشغالولی ، خودا چې بیا مقررشي .
- (۳) هغه اشخاص چې د غیر رسمي نظامي ځواک یا وسله والو ډلو قومانده عملاً په لاس کې ولري یا دهغو غړي وي ، نشي کولای په ټاکنو کې ځان کاندید کړي .
- (۴) هېڅ شخص نشي کولای په عین وخت کې د کاندید په توگه له یوې څخه په زیاتو ټاکنیزو حوزو کې ځان کاندید کړي .
- ۵- منسویین وزارت های دفاع ملی ، امور داخله و ریاست عمومی امنیت ملی .
- ۶- رؤسای عمومی و رؤسای بخش های وزارت ها و ادارات دولتی در مرکز و ولایات .
- ۷- کارکنان انتخابات .
- (۲) در صورتیکه اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده در انتخابات موفق نشوند ، وظیفه قبلی را اشغال نموده نمی توانند ، مگر اینکه مجدداً مقرر گردند .
- (۳) اشخاصی که قومانده قوای نظامی غیر رسمی یا گروه های مسلح را عملاً در دست داشته یا عضو آن باشند ، نمیتوانند در انتخابات خود را کاندید نمایند .
- (۴) هیچ شخصی نمیتواند در عین زمان به حیث کاندید در بیش از یک حوزه انتخاباتی خود را کاندید نماید .

د رأی ورکونې ځای:

شپاړسمه ماده :

(۱) رایه ورکونکي مکلف دي دهغوی د نوم ثبتونې په کارت کې په درج شوې ټاکنیزه حوزه کې ، درأیې ورکونکي په توگه ، رایه ورکړي.

(۲) کمپسیون کولای شي د کوچیانو ، مهاجرینو کورنیو بېخایه شوو، معلولینو او معیوبینو، دوسله والو ځواکونو منسویینو، ددولتي او کمپسیون دکارکونکولپاره استثناءً خاصی اسانتیاوې برابرې کړي.

د رأیې ورکونکو دپېژندې(هویت) تثبیتول:

اوولسمه ماده :

(۱) رایه ورکونکي مکلف دي د رأیې ورکونې د پانې له ترلاسه کولو دمخه ، خپل د نوم ثبتونې کارت د هویت دتثبیتولو لپاره وړاندې کړي.

محل رأی دهی:

ماده شانزدهم:

(۱) رأی دهنده گان مکلف اند درحوزه انتخاباتی درج شده درکارت ثبت نام شان به حیث رأی دهنده ، رأی بدهند.

(۲) کمیسیون میتواند برای کوچی ها، مهاجرین ، بیجا شده گان داخلی، معلولین ومعیوبین، منسویین قوای مسلح، کارکنان دولتی و کمیسیون استثناءً تسهیلات خاص را فراهم نماید.

تثبیت هویت رأیدهند گان:

ماده هفدهم:

(۱) رأی دهنده گان مکلف اند قبل از دریافت ورق رأی دهی، کارت ثبت نام خود را غرض تثبیت هویت ارائه نمایند.

(۲) کمیسیون کولای شی استثناءً
برای مهاجرین افغان در کشور
های ایران و پاکستان تسهیلات
لازم را فراهم نماید.

(۲) کمیسیون کولای شی استثناءً
د ایران او پاکستان په هېوادونو کې
افغان مهاجرینو ته لازمی آسانتیاوې
برابری کړي .

فصل پنجم کاندید و انتخاب رئیس جمهور

انتخاب رئیس جمهور:

ماده هجدهم:

(۱) رئیس جمهور طبق حکم
مندرج ماده شصت و یکم
قانون اساسی و احکام این
قانون، با اکثریت آرای
قانونی رأی دهندگان، انتخاب
میگردد.

(۲) هرگاه کاندیدان بیشتر از (۵۰)
فیصد آرای قانونی
را در انتخابات حاصل کرده
نتوانند، در مدت دو هفته
بعد از اعلام نتایج

پنجم فصل د جمهور رئیس کاندید کېدل او ټاکل کېدل

د جمهور رئیس ټاکل کېدل:

اتلسمه ماده :

(۱) جمهور رئیس د اساسي
قانون په يوشپېتمه ماده کې د درج
شوي حکم او ددې قانون د
حکمونو مطابق ، درأبې ورکونکو
د قانوني رأيو په اکثريت ټاکل
کېږي .

(۲) که چېرې کاندیدان ،
په ټاکنو کې په سلو کې له (۵۰)
څخه زیاتې رأبې ترلاسه نه کړي
شي ، دټاکنو د پایلو له اعلام
وروسته په دوو اوونیو کې ،

انتخابات بین دو نفر از
کاندیدانی که بیشترین
آراء را کسب نموده اند،
بار دوم انتخابات صورت
میگیرد. کاندیدی که درین دور،
آرای قانونی بیشتری را کسب
نماید، منحیث شخص انتخاب شده
اعلام میگردد.

(۳) کاندید انتخاب شده
با اکثریت آراء طبق حکم
ماده یکصد و شصتم
قانون اساسی، سی روز
بعد از اعلام نتایج انتخابات به کار
آغاز مینماید.

(۴) هرگاه یکی از کاندیدان
ریاست جمهوری در جریان دور
اول یا دوم رأی گیری
و یا بعد از انتخابات و قبل
از اعلام نتایج انتخابات وفات
نماید، انتخابات مجدد مطابق
احکام قانون برگزار
میگردد.

دهغو دووتنو کاندیدانو
ترمنخ چي زیاتي رأيي يي
ورپي دي، دوه يم حل تاکنې
کېږي، هغه کاندید چي پدې
دورکي، زیاتي قانوني
رأيي لاس ته راوړي د
ټاکل شوي شخص په توگه
اعلامېږي.

(۳) د رأیو په اکثریت ټاکل
شوی کاندید، د اساسي
قانون د یوسلو شپېتمې مادې د
حکم مطابق، د ټاکنو د پایلو له
اعلام څخه دېرش ورځې وروسته،
په کار پیل کوي.

(۴) که چېرې د جمهوري ریاست
له کاندیدانو څخه یو د رأيي
اخيستنې د لومړي یا دوه يم
دور په بهير کې یا له ټاکنو
وروسته او د ټاکنو د پایلو
له اعلام دمخه مړ شي، بیا ټاکنې د
قانون د حکمونو مطابق ترسره
کېږي.

شپږم فصل

دملي شورې ټاکنې

لومړۍ برخه

ولسي جرگه

د څوکیو شمېر:

نولسمه ماده:

ولسي جرگه (۲۴۹) څوکۍ لري.

د ولایتي څوکیو اختصاصول:

شلمه ماده:

(۱) د اقتصاد وزارت د احصائې اداره مکلفه ده، د کمېسيون په واسطه په ټاکل شوې موده کې د هرولایت دنفوسو ډېرنوي رسمي يا دنفوسو تخميني ارقام د کمېسيون په واک کې ورکړي.

(۲) د اختصاص شوو څوکیو له مجموع څخه د (۱۰) څوکیو په شمېر د کوچیانو لپاره اختصاصېږي.

فصل ششم

انتخابات شورای ملی

قسمت اول

ولسي جرگه

تعداد کرسی ها:

ماده نهم:

ولسي جرگه دارای (۲۴۹) کرسی میباشد.

اختصاص کرسی های ولایتي:

ماده بیستم:

(۱) اداره احصائیه وزارت اقتصاد مکلف است در مدت تعیین شده توسط کمیسیون، جدید ترین ارقام رسمی نفوس یا تخمین نفوس هر ولایت را در اختیار کمیسیون قرار دهد.

(۲) از مجموع کرسی های اختصاص یافته به تعداد (۱۰) کرسی برای کوچی ها اختصاص میباشد.

(۳) کمیسیون، کرسی ها را برای ولایات قرارذیل اختصاص میدهد:

۱- نفوس مجموعی ولایات بر (۲۳۹) کرسی اختصاص داده شده بالای ولایات تقسیم میشود تا سهمیه نفوس برای یک کرسی معین شود.

۲- نفوس هرولایت بر سهمیه نفوس برای یک کرسی، تقسیم میشود.

۳- درابتدا به ولایات تعدادی کرسی مساوی با عدد تام حاصله از تقسیم انجام شده در جزء دوم اختصاص می یابد.

۴- کرسی هایی که در جزء ۳ اختصاص نمی یابند، اختصاص شان به اساس ترتیب نزولی عدد اعشاری باقیمانده از تقسیم انجام شده در جزء ۲ صورت میگیرد.

(۳) کمیسیون د ولایتونو لپاره خوکی په لاندې توگه اختصاصوي:

۱- د ولایتونو مجموعي نفوس په (۲۳۹) اختصاص شوو خوکیو پر ولایتونو باندې وپشل کېږي خو دیوې خوکی لپاره دنفوسو ونډه وټاکل شي .

۲- دهر ولایت نفوس دیوې خوکی لپاره دنفوسو پرونده تقسیمېږي.

۳- په پیل کې په دوه یم جزء کې له ترسره شوي ویش څخه ترلاسه شوي له پوره عدد سره مساوي خوکی ولایتونوته اختصاص ورکول کېږي.

۴- هغه خوکی چې په درېیم جزء کې نه اختصاصېږي ، دهغوی اختصاص په دوه یم جزء کې له ترسره شوي ویش څخه د پاتې اعشاریه عدد د نزولي ترتیب پر بنسټ ، صورت مومي.

۵ - اگر در نتیجه این محاسبه به یکی یا چند ولایات کمتر از دو کرسی برسد، به آن ولایات دو کرسی اختصاص داده شود.

۶ - مجموع کرسیها و ارقام نفوس ولایاتی که به آنها کرسیهای اضافی به اساس جزء ۵ اختصاص یافته، از مجموع کرسیها (۲۳۹) و مجموع نفوس ولایات کم میشود. برای باقیمانده ولایات، یک سهمیه جدید اختصاص کرسی محاسبه شده و تخصیص کرسی برای این ولایات به نحوی که در جزء (۲ - ۵) آمده، تکرار میشود.

(۴) کمیسیون مکلف است محاسبات مورد استفاده در تخصیص کرسیها در این ماده را نشر نماید.

۵ - که ددی محاسبی به پایله کپی یوه یا خو ولایتونو ته له دوو خوکیو خنخه کمپی ورسپری، هغو ولایتونو ته ددی دوه خوکی اختصاص شی.

۶ - د خوکیو مجموعه او د هغو ولایتونو د نفوسو ارقام چپی د (۵) جزء په اساس هغوی ته اضافی خوکی اختصاص شوی دی، د (۲۳۹) خوکیو له مجموعی او دوولایتونو دمجموعی نفوسو خنخه کمپری . د پاتی ولایتونو لپاره د خوکی د اختصاص یوه نوې ونډه محاسبه کېږي او ددی ولایتونو لپاره د خوکی تخصیص په هغه ډول چپی په له (۲-۵) اجزاوکې راغلي دي، تکرارېږي.

(۴) کمیسیون مکلف دی په دې ماده کې د خوکیو په تخصیص کې استفاده وړ محاسبات خپاره کړي.

تفویض کرسی های ولایتی به

کاندیدان:

ماده بیست و یکم:

(۱) به تاسی از حکم ماده بیست و دوم این قانون، کرسی های ولایتی به کاندیدان به اساس تعداد آرای حاصله شان تفویض میگردد.

(۲) در هر ولایت کرسی ها به کاندیدانی تفویض میگردد که بیشترین آراء را به دست آورده اند.

(۳) به هیچ کاندید بیشتر از یک کرسی اختصاص داده نمیشود.

(۴) هرگاه کاندیدی نتواند کرسی خود را اشغال نماید و یا به دلایلی کرسی را در دوره ولسی جرگه ترک نماید، کرسی وی برای میعاد باقی مانده به کاندید بعدی دارای بیشترین آراء از عین جنس (ذکور و یا اناث) تعلق میگیرد.

کاندیدانو ته دولایتي څوکیو

سپارل:

یوویشتمه ماده:

(۱) ددې قانون د دوه ویشتمې مادې د حکم پر بنسټ کاندیدانو ته ولایتي څوکی د هغوی د ترلاسه کړو رایو د شمېر پر بنسټ سپارل کېږي.

(۲) په هر ولایت کې څوکی هغو کاندیدانو ته سپارل کېږي چې زیاتي رایې یې ترلاسه کړي دي.

(۳) هېڅ کاندید ته له یوې څخه زیاته څوکی اختصاص نه ورکول کېږي.

(۴) که چېرې یو کاندید ونشي کړای خپله څوکی اشغال او یا د ځینو دلیلونو له مخې دولسي جرگې په دوره کې څوکی خوشې کړي، دهغه څوکی د پاتې مودې لپاره د زیاتو رایو لرونکي له عین جنس څخه (ذکور یا اناث) په وروستي کاندید پورې اړه پیدا کوي.

بنځینه کاندیدانو ته دڅوکیو

اختصاصول :

دوه ویشتمه ماده :

(۱) کمپسیون دحد اقل بنځینه کاندیدانو دټاکنې لپاره چې په هر ولایت کې باید وټاکل شي، کړنلارې او فورمول ترتیبوي چې دهر ولایت پرنفوسو بنا وي، څو داساسي قانون د دري اټیایمې مادې مقتضیات چې باید دمنتخبو بنځینه کاندیدانو شمېر لږترلږه د موجودو ولایتونو دشمېر دوه برابره وي، تامین شي.

(۲) هغه بنځینه کاندیدانې چې په هره ټاکنیزه حوزه کې یې زیاتې رأیې ترلاسه کړي دي، ددې مادې د(۱) فقرې دفورمول مطابق هغوی ته څوکی اختصاصېږي، دونهې دشرایطو په تحقق سره، پاتې څوکی، ددې قانون د یو ویشتمې مادې مطابق اختصاصېږي .

اختصاص کرسی هابه

کاندیدان زن :

ماده بیست و دوم

(۱) کمپسیون برای تعیین حد اقل کاندیدان زن که در هر ولایت باید انتخاب شوند طرز العمل ها و فورمولی را ترتیب مینماید که مبتنی بر نفوس هر ولایت باشد، تا مقتضیات ماده هشتاد و سوم قانون اساسی که باید تعداد کاندیدان منتخب زن حداقل دوچند تعداد ولایات موجوده باشد، تأمین گردد.

(۲) کاندیدان اناث که در هر حوزه انتخاباتی بیشترین آراء را کسب نموده اند، حسب فورمول فقره (۱) این ماده برای شان کرسی اختصاص داده میشود. با تحقق شرایط سهمیه، کرسی های باقی مانده مطابق ماده بیست و یکم این قانون اختصاص داده میشود.

(۳) در صورتی که در لست کاندیدان تعداد کافی کاندیدان زن وجود نداشته باشد تا کرسی یا کرسی های اختصاص یافته به زنان را در یک حوزه معین انتخاباتی اشغال نماید، کرسی یا کرسی ها الی انتخابات پلان شده بعدی برای ولسی جرگه خالی باقی میماند.

قسمت دوم مشرانو جرگه

ترکیب مشرانو جرگه:

ماده بیست و سوم:

تعداد اعضای مشرانو جرگه سه چند تعداد ولایات کشور میباشد. از جمله، یک ثلث آن توسط شورای های ولایات، یک ثلث آن توسط شورای های ولسوالیها انتخاب، و یک ثلث باقی آن توسط رئیس جمهور انتصاب میگردند.

(۳) په هغه صورت کې چې دکاندیدانو په لست کې دښځو په کافي شمېر کاندیدانې موجودې نه وي څو په يوه ټاکلې ټاکنيزه حوزه کې ښځو ته اختصاص شوې څوکۍ يا څوکۍ گانې ونيسي، څوکۍ يا څوکۍ گانې، ولسي جرگې ته تر وروستيو پلان شوو ټاکنو پورې، تشې پاتې کېږي .

دوه یمه برخه مشرانو جرگه

دمشرانو جرگې ترکیب:

درویشتمه ماده:

دمشرانو جرگې دغږو شمېر دولایتونو دشمېر درې برابره دی، لدې جملې څخه یو ثلث یې دولایتونو دشوري گانو لخوا، یو ثلث یې دولسوالیو دشوري گانو لخوا ټاکل کېږي او یو پاتې ثلث یې دجمهور رئیس لخوا انتصابېږي .

دولاییتی استازو ټاکنې :

څلېریشتمه ماده :

(۱) ولاییتی شورې له جوړېدو وروسته د پنځلسو ورځو په موده کې خپل یو تن غړی د څلورو کلونو مودې لپاره په پټې رایې سره مشرانو جرگې ته ټاکي .

(۲) د مشرانو جرگې لپاره ټاکنې، دولاییتی شورې درئیس ترمشری- لاندې صورت مومي، پدې شرط چې شخصاً کانديد نه وي، که چېرې هغه کانديد وي مرستیال یې ریاست په غاړه اخلي. په هغه صورت کې چې د شورې مرستیال هم کانديد وي، د شورې یو تن غړی چې د سن له نظره له نورو څخه مشر او کانديد نه وي، د ټاکنو دغونډې (مجلس) سرپرستی کوي .

(۳) د شورې د موجودو غړو ترمنځ ټاکنې درایو د ټول (کل) اکثریت پراساس صورت مومي، که چېرې کانديد له نیمایي څخه زیاتې رایې

انتخابات نمایندگان ولاییتی:

ماده بیست و چهارم:

(۱) شورای ولاییتی در مدت پانزده روز بعد از تأسیس، یک تن از اعضای خود را برای مدت چهار سال به مشرانو جرگه با رأی سری انتخاب مینماید.

(۲) انتخابات برای مشرانو جرگه تحت ریاست رئیس شورای ولاییتی صورت میگیرد، مشروط بر اینکه شخصاً کانديد نباشد، هر گاه وی کانديد باشد، معاون وی ریاست را به عهده میگیرد. در صورتیکه معاون شوری نیز کانديد باشد، یک تن از اعضای شوری که از لحاظ سن نسبت به دیگران بزرگتر و کانديد نباشد، مجلس انتخابات را سرپرستی مینماید.

(۳) انتخابات میان اعضای موجود شوری به اساس اکثریت کل آراء صورت میگیرد. هر گاه کانديد بیش از نصف آراء رابدست آورده نتواند،

انتخابات مجدد بین دو کاندیدی صورت میگیرد که بیشترین آراء را بدست آورده باشند، در این صورت کاندیدی که اکثریت آراء را بدست آورده انتخاب میشود.

(۴) هر گاه کاندید منتخب نتواند کرسی خود را اشغال نماید یا قبل از ختم دوره معینه، کرسی خود را ترک نماید، در اینصورت شورای ولایتی مربوطه مطابق شرایط این ماده شخص جدیدی را از میان اعضای خویش برای خدمت در دوره متباقی تعیین میکند.

انتخابات نماینده گان شوری
های ولسوالیها برای مشرانو
جرگه:

ماده بیست و پنجم:

(۱) کمیسیون درمدت پنج روز بعد از تأسیس شوری های ولسوالیها، لست اعضای منتخبه شوری مذکور را به شورای ولایت مربوط

لاس ته رانه وړي، د دوو کاندیدانو ترمنځ چې زیاتې رایې یې گټلې وي، بیا ټاکنې کېږي، پدې صورت کې هغه کاندید چې زیاتې رایې لاس ته راوړي، ټاکل کېږي .

(۴) که چېرې ټاکل شوی کاندید ونکړای شي خپله څوکی ونیسي یا دټاکلې دورې له پای ته رسېدو دمخه خپله څوکی خوشې کړي، پدې صورت کې اړونده ولایتی شوري ددې مادې دشرطونو مطابق، له خپل منځ څخه نوی شخص په پاتې دوره کې دخدمت لپاره ټاکي.

مشرانو جرگې ته دولسوالیو
دشوري گانو داستازو
ټاکنې:

پنځه ویشتمه ماده:

(۱) کمیسیون دولسوالیو دشوري گانو له جوړېدو وروسته په پنځو ورځو کې دنوموړې شوري دټاکل شوو غړولست داروند ولایت شوري

ارسال می نماید. وکلای شوری های ولسوالی های هرولایت یکی از اعضای خود را برای عضویت در مشرانو جرگه برای یک دوره سه ساله انتخاب میکنند.

(۲) رئیس شورای ولایتی مسئول احضار اعضای شوری های ولسوالیها به ولایت بوده تا در مدت پانزده روز بعد از تأسیس شوری های ولسوالیها، انتخابات را به راه اندازد. مجلس در محلی برگزار میگردد که تمام اعضای شوری های ولسوالیها بتوانند گرد هم آیند.

(۳) برای مشروعیت انتخابات حداقل دو ثلث اعضای شوری های ولسوالیها در انتخابات اشتراک می نمایند.

(۴) انتخابات در بین اعضای حاضر شوری به اساس اکثریت قاطع آراء صورت میگیرد. هرگاه کاندید بالاتر از پنجاه فیصد آراء را بدست

ته استوی، دهر ولایت دولسوالیو دشوری گانو وکیلان خپل یوتن غړی دیوې درې کلنې دورې لپاره په مشرانو جرگه کې دغړیتوب په غرض ټاکي .

(۲) دولایتي شوري رئیس ولایت ته دولسوالیو دشوري گانو دغړو داحضار مسئول دی خود ولسوالیو دشوري گانو له جوړېدو وروسته په پنځلسو ورځو کې ټاکنې په لار واچوي، غونډه په هغه ځای کې جوړېږي چې دولسوالیو دشوري گانو ټول غړي وکولای شي سره را غونډه شي .

(۳) دټاکنو د مشروعیت لپاره دولسوالیو دشوري گانو حداقل دوه ثلثه غړي باید په ټاکنو کې برخه واخلي .

(۴) دشوري دحاضرو غړو ترمنځ ټاکنې، درایو دقاطع اکثریت پر اساس صورت مومي. که چېرې کاندید په سلوکې له پنځو سو څخه

آورده نتواند، انتخابات بار دوم بین دو کاندیدی صورت میگیرد که بیشترین آراء را بدست آورده باشند، کاندیدی که اکثریت آراء را در این دور بدست آورده انتخاب میشود.

(۵) هرگاه یک کاندید منتخب نتواند کرسی خود را اشغال نماید یا قبل از میعاد معینه کرسی خود را ترک نماید، در این صورت انتخاب عضو جدید مطابق شرایط این ماده از میان اعضای موجوده شوری های ولسوالیها برای میعاد باقی مانده همان کرسی صورت میگیرد.

انتصاب اشخاص به مشرانو جرگه:

ماده بیست و ششم:

(۱) رئیس جمهور در مدت دو هفته بعد از اشغال مقام ریاست جمهوری از سازمانهای اجتماعی، احزاب سیاسی و عامه مردم دعوت

زیاتې رأې لاس ته رانه وړې شي، دوه یم ځل ټاکنې دهغو دوو کاندیدانو ترمنځ کېږي چې زیاتې رأې یې لاس ته راوړې دي ، هغه کاندید چې پدې دور کې زیاتې رأې ترلاسه کړي، ټاکل کېږي .

(۵) که چېرې یو ټاکل شوی کاندید ونکړای شي خپله څوکۍ ونیسي یا له ټاکلې مودې دمخه خپله څوکۍ پرېږدي ، په دې صورت کې د نوي غړي ټاکنه ددې مادې دشرطونو مطابق، دولسوالیو دشوري گانو د موجودو غړو له منځ څخه دهماغې څوکۍ دپاتې مودې لپاره صورت مومي .

مشرانو جرگې ته داشخاصو انتصابول :

شپږويشتمه ماده :

(۱) جمهور رئیس دجمهوري ریاست دمقام له نیولو وروسته په دوو اوونیو کې، ټولنیزو سازمانونو، سیاسي گوندونو او عامو خلکو ته

مینماید که مطابق حکم مندرج جزء (۳) ماده هشتاد و چهارم قانون اساسی اشخاصی را غرض انتصاب به مشرانو جرگه معرفی نمایند. میعاد نامزدی به این منظور تا مدت یک هفته دوام مینماید.

(۲) دفتر ریاست جمهوری بعد از ختم میعاد نامزدی مندرج فقره (۱) این ماده در مدتی که از یک هفته تجاوز نکند، اوراق نامزدی اشخاصی را که انتصاب میگردند، به کمیسیون ارسال مینماید.

(۳) کمیسیون بعد از وصول اوراق نامزدی در مدت یک هفته مشروعیت اشخاص مندرج فقره (۲) این ماده را تایید نموده و به دفتر ریاست جمهوری اطلاع میدهد.

(۴) رئیس جمهور در مدت دو هفته بعد از ختم میعاد نامزدی،

بلنه ورکوی چې داساسي قانون دخلور اتيایمي مادې په (۳) جزء کې ددرج شوي حکم مطابق، په مشرانو جرگه کې دانتصاب لپاره اشخاص معرفي کړي، ددې منظور لپاره دنومونې (نامزدی) موده تريوې اوونۍ پورې دوام مومي .

(۲) دجمهوري رياست دفتر ددې مادې په (۱) فقره کې درج دنومونې دمودې له پای ته رسېدو وروسته، په هغې موده کې چې له يوې اوونۍ څخه تجاوز ونکړي، دهغو اشخاصو دنومونې پانې چې انتصابېږي ، کمېسيون ته استوي .

(۳) کمېسيون دنومونې دپاڼو له رسېدو وروسته ديوې اوونۍ په موده کې، ددې مادې په (۲) فقره کې ددرج اشخاصو مشروعيت تائيد وي اود جمهوري رياست دفتر ته خبر ورکوي .

(۴) جمهور رئيس دنومونې دمودې له پای ته رسېدو

انتصاب اعضای انتصابی
مشرانو جرگه را مطابق حکم
مندرج جزء (۳) ماده
هشتاد و چهارم قانون اساسی اعلام
مینماید.

وروسته په دوو اوونیو کې، داساسي
قانون دخلور اتيایمې مادې په (۳)
جزء کې ددرج شوي حکم مطابق
دمشرانو جرگې دانتصابي غړو
انتصاب اعلاموي .

فصل هفتم

انتخابات اعضای شوری های
ولایات و ولسوالی ها

قسمت اول

انتخابات اعضای شوری های
ولایتی

شوری های ولایتی:

ماده بیست و هفتم:

هر ولایت دارای یک شورای
ولایتی بوده که از طریق انتخابات
آزاد، سری، عمومی و مستقیم رأی
دهندگان ولایت انتخاب میگردد.

اووم فصل

د ولایتونو او ولسوالیو
دشوري گانو دغړو ټاکنې

لومړۍ برخه

د ولایتی شوري گانو دغړو
ټاکنې

ولایتی شوري گاني:

اووه ویشتمه ماده:

هر ولایت دیوې ولایتی شوري
لرونکی دی چې د ولایت درایی
ورکونکو دآزادو، پټو، عمومی او
مستقیمو ټاکنو له لارې ټاکل کېږي .

ترکیب :

اته ویشتمه ماده :

د ولایتي شورې دغړو شمېر،
دنفوسو له مخې په لاندې توگه
ټاکل کېږي :

- هغه ولایتونه چې له پنځه سوه
زرو (۵۰۰۰۰۰) تنو څخه لږ
نفوس لري، (۹) غړي .

- هغه ولایتونه چې له پنځه سوه
زرو (۵۰۰۰۰۰) تنو څخه زیات
تریوملیون (۱۰۰۰۰۰۰۰) تنو پورې
نفوس لري، (۱۵) غړي .

- هغه ولایتونه چې له یو ملیون
(۱۰۰۰۰۰۰۰) څخه زیات تر دوو
ملیونو (۲۰۰۰۰۰۰۰) تنو پورې
نفوس لري، (۱۹) غړي .

- هغه ولایتونه چې له دوو ملیونو
(۲۰۰۰۰۰۰۰) څخه زیات تردرې
ملیونو (۳۰۰۰۰۰۰۰) تنو پورې
نفوس لري، (۲۳) غړي .

ترکیب :

ماده بیست و هشتم:

تعداد اعضای شورای ولایتی بر
مبنای نفوس به طریق ذیل تعیین
میگردد:

- ولایاتی که کمتر از پنجصد هزار
(۵۰۰۰۰۰) نفر نفوس دارند،
(۹) عضو.

- ولایاتی که بیشتر از پنجصد هزار
(۵۰۰۰۰۰) الی یک ملیون
(۱۰۰۰۰۰۰۰) نفر نفوس دارند،
(۱۵) عضو.

- ولایاتی که بیشتر از یک ملیون
(۱۰۰۰۰۰۰۰) الی دو ملیون
(۲۰۰۰۰۰۰۰) نفر نفوس دارند،
(۱۹) عضو.

- ولایاتی که بیشتر از دو ملیون
(۲۰۰۰۰۰۰۰) نفرالی سه ملیون
(۳۰۰۰۰۰۰۰) نفر نفوس دارند،
(۲۳) عضو.

- ولایتی که بیشتر از سه میلیون
(۳۰۰۰۰۰۰۰) نفر نفوس دارد،
(۲۹) عضو.

اختصاص کرسی ها به شورای
ولایتی:

ماده بیست ونهم:

(۱) کرسی ها برای هر شورای
ولایتی به ترتیب ذیل تعیین
میگردد:

۱- کمیسیون تعداد کرسی ها را
برای هر شورای ولایتی به اساس
نفوس تعیین می نماید.

۲- کاندیدانی که اکثریت آراء را
به دست آورده اند، برای شورا های
ولایتی انتخاب میشوند.

۳- حد اقل یک چهارم کرسی ها
درهرشورای ولایتی برای کاندیدان
زن محفوظ میباشد.

۴- با درنظر داشت حق
تحفظ کرسی های مندرج
جزء (۳) این فقره،
کرسی ها به کاندیدان براساس

- هغه ولایتونه چې له دریو میلیونو
(۳۰۰۰۰۰۰۰) څخه زیات نفوس
لري، (۲۹) غړي .

ولایتی شورې ته دڅوکیو
اختصاصول:

نهه ویشتمه ماده:

(۱) هرې ولایتی شورې ته په
لاندي ترتیب سره څوکی تاکل
کېږي:

۱- کمیسیون هرې ولایتی شورې
ته د څوکیو شمېر د نفوسو پربنسټ
ټاکي .

۲- هغه کاندیدان چې درایو
اکثریت یې لاس ته راوړی دی ،
ولایتی شورې گانو ته تاکل کېږي .

۳- په هره ولایتی شورې کې
لږترلږه یو پږڅلورمې څوکی گانې
بښځینه کاندیدانو ته محفوظې دي.

۴- ددې فقرې په (۳) جزء کې
ددرج شوو څوکیو دساتنې (تحفظ)
دحق له په پام کې نیولو سره څوکی
کاندیدانو ته دهغوی دترلاسه کړو

رأیو دشمبر پر بنسټ سپارل کېږي .

۵- په هره ټاکنیزه حوزه کې څوکی، دزیات شمېر رأیو لرونکو بنځینه کاندیدانو ته اختصاصېږي خو ددې فقرې په (۳) جزء کې درج شوي مقتضیات بشپړ شي. پاتې څوکی ددې فقرې په (۲) جزء کې ددرج شوي حکم مطابق اختصاصېږي.

(۲) که چېرې یو کاندیدونکرای شي خپله څوکی ونیسي او یا دځینو دلیلونو له مخې د ولایتي شورې په دوره کې څوکی پرېږدي، دهغه څوکی دپاتې مودې لپاره دزیاتو رأیو لرونکي دعین جنس (ذکور یا اناث) په وروستي کاندید پورې اړه پیدا کوي.

(۳) ددې مادې له مخې دهغې څوکی یا څوکی گانودنیولو لپاره چې بنځو ته اختصاص شوې دي دکاندیدانو په لست کې دکافي شمېر

تعداد آرای حاصله شان تفویض میشود.

۵- در هر حوزه انتخاباتی، کرسی ها به کاندیدان زن دارای بیشترین تعداد آرای حاصله اختصاص مییابد تا اینکه مقتضیات مندرج جزء (۳) این فقره تکمیل گردد. کرسی های باقیمانده مطابق حکم مندرج جزء (۲) این فقره اختصاص می یابد.

(۲) هرگاه کاندیدی نتواند کرسی خود را اشغال نماید و یا به دلایلی کرسی را در دوره شورای ولایتي ترک نماید، کرسی وی برای میعاد باقیمانده به کاندید بعدی دارای بیشترین آراء از عین جنس (ذکور یا اناث) تعلق میگیرد.

(۳) در صورت نبودن تعداد کافی کاندیدان طبقه اناث در لست کاندیدان غرض اشغال کرسی یا کرسی ها بی که

حسب این ماده برای زنان اختصاص یافته اند، کرسی یا کرسی های متذکره الی تدویر انتخابات پلان شده بعدی شورای ولایتی خالی باقی میماند.

قسمت دوم

شوری های ولسوالیها

شورای ولسوالی:

ماده سی ام:

هر ولسوالی دارای یک شوری بوده که از طریق انتخابات آزاد، عمومی، سری و مستقیم توسط رأی دهندگان همان ولسوالی انتخاب میگردد.

ترکیب شورای ولسوالی:

ماده سی و یکم:

تعداد اعضای شورای ولسوالی به اساس نفوس همان ولسوالی به طریق ذیل تعیین میگردد:

۱- در صورتیکه نفوس ولسوالی الی بیست هزار (۲۰۰۰۰) نفر باشد، (۵) عضو.

انات طبقی دکاندیدانو دنه شتون په صورت کې، نوموړې څوکی یا څوکی گانې د ولایتی شورې د وروستیو پلان شوو ټاکنو تر دایرېدو پورې، تشې پاتې کېږي.

دوه یمه برخه

دولسوالیو شورې گانې

د ولسوالی شورې:

دېرشمه ماده:

هره ولسوالی د یوې شورې لرونکې ده چې دهماغې ولسوالی د رایې ورکونکو لخوا د آزادو، عمومی، پټو او مستقیمو ټاکنو له لارې ټاکل کېږي

دولسوالی د شورې ترکیب:

یو دېرشمه ماده:

دولسوالی د شورې د غړو شمېر دهماغې ولسوالی د نفوسو پربنسټ په لاندې توگه ټاکل کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې دولسوالی د نفوسو شمېر تر شلو زرو (۲۰۰۰۰) تنو پورې وي، (۵) غړي.

۲- درصورتیکه نفوس ولسوالی بیشتر از بیست هزار (۲۰۰۰۰) الی چهل هزار (۴۰۰۰۰) نفر باشد، (۷) عضو.

۳- درصورتیکه نفوس ولسوالی بیشتر از چهل هزار (۴۰۰۰۰) الی شصت هزار (۶۰۰۰۰) نفر باشد، (۹) عضو.

۴- درصورتیکه نفوس ولسوالی بیشتر از هشتاد هزار (۸۰۰۰۰) نفر الی هشتاد هزار (۸۰۰۰۰) نفر باشد، (۱۱) عضو.

۵- درصورتیکه نفوس ولسوالی بیشتر از هشتاد هزار (۸۰۰۰۰) نفر الی صد هزار (۱۰۰۰۰۰) نفر باشد، (۱۳) عضو.

۶- درصورتیکه نفوس ولسوالی بیشتر از صد هزار

۲- په هغه صورت کې چې د ولسوالۍ د نفوسو شمېر له شلو زرو (۲۰۰۰۰) تنو څخه زیات ترڅلوېښتو زرو (۴۰۰۰۰) تنو پورې وي، (۷) غړي .

۳- په هغه صورت کې چې د ولسوالۍ د نفوسو شمېر له څلوېښتو زرو (۴۰۰۰۰) څخه زیات تر شپېتو زرو (۶۰۰۰۰) تنو پورې وي، (۹) غړي .

۴- په هغه صورت کې چې د ولسوالۍ د نفوسو شمېر له شپېتو زرو (۶۰۰۰۰) څخه زیات تر اتيازرو (۸۰۰۰۰) تنو پورې وي ، (۱۱) غړي .

۵- په هغه صورت کې چې د ولسوالۍ د نفوسو شمېر له اتيازرو (۸۰۰۰۰) څخه زیات تر سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) تنو پورې وي، (۱۳) غړي .

۶- په هغه صورت کې چې د ولسوالۍ د نفوسو شمېر له سلو

زرو (۱۰۰۰۰۰) تنوخه زیات
وي، (۱۵) غري .

دولسوالیو شوري گانو ته
دخوکیو تخصیصول :

دوه دپرشمه ماده :

(۱) دهرې ولسوالی شوري ته
خوکی، په لاندې ترتیب سره ټاکل
کېږي :

۱- کمپسیون دهرې ولسوالی
شوري ته خوکی. د هغې د نفوسو پر
بنسټ ټاکي .

۲- کمپسیون خوکی. هغوبښځینه او
نارینه کاندیدانو ته چې په هره
شوري کې یې زیاتې رایې لاس ته
راوړې وي ، اختصاصوي.

(۲) که چېرې یو کاندید ونکړای شي
خپله خوکی ونیسي یا د ځینو
دلیلونو له مخې خوکی د ولسوالیو
د شوري گانو په دوره کې خوشې
کړي ، خوکی یې د پاتې مودې
لپاره، دزیاتو رایو لرونکي په وروستي
کاندید پورې اړه پیدا کوي .

(۱۰۰۰۰۰) نفر باشد، (۱۵)
عضو.

تخصیص کرسی ها به شوری
های ولسوالی ها:

ماده سی و دوم:

(۱) کرسی ها برای شورای هر
ولسوالی به ترتیب ذیل تعیین
میگردد:

۱- کمیسیون تعداد کرسی ها
را برای شورای هر ولسوالی به
اساس نفوس آن تعیین میکند.

۲- کمیسیون کرسی ها رابه
کاندیدانی زن و مردیکه
بیشترین آراء را درهرشوری به
دست آورده اند، اختصاص میدهد.

(۲) هرگاه کاندیدی نتواند کرسی
خود را اشغال نماید و یا به
دلایلی کرسی را در دوره
شوری های ولسوالی ها ترک نماید
کرسی وی برای میعاد باقیمانده به
کاندید بعدی دارای بیشترین آراء
تعلق میگیرد.

اتم فصل

دټاکنو دایرېدل

د انتخاباتو نېټه :

دري دېرشمه ماده :

(۱) کمېسيون دټاکنو نېټه، دټاکنو د پلان شوې نېټې څخه لږترلږه (۱۴۰) ورځې دمخه اعلانوي.

(۲) کمېسيون د ټاکنو تقويم چې په څرگنده توگه دټاکنو د ټاکل شوو نېټو بنودونکی وي، دټاکنو دپلان شوې نېټې څخه لږ ترلږه (۱۲۰) ورځې دمخه برابر او خپروي.

د رأیې ورکونکو لست:

څلور دېرشمه ماده :

کمېسيون د رأیې ورکونکو لست يادلست ځينې برخې چې په ټاکنو کې ترې گټه اخيستل کېږي، تصدیقوي او د ټاکنو له پيل څخه (۱۵) ورځې دمخه يې په عامه ځايونو کې چې

فصل هشتم

تدوير انتخابات

تاريخ انتخابات:

ماده سي و سوم:

(۱) کمېسيون تاريخ انتخابات را حداقل (۱۴۰) روز قبل از تاريخ پلان شده انتخابات، اعلان مينمايد.

(۲) کمېسيون تقويم انتخاباتي را که به صورت واضح نشان دهنده تاريخ های معين انتخابات باشد، حداقل (۱۲۰) روز قبل از تاريخ پلان شده انتخابات تهيه ونشرمينمايد.

لست رأی دهندگان:

ماده سي و چهارم:

کمېسيون، لست ويا بخش هايي از لست رأی دهندگان را که در انتخابات مورد استفاده قرار ميگيرد، تصديق و (۱۵) روز قبل از شروع انتخابات، در محلات عامه که توسط کمېسيون تعيين

میگردد، به منظور بررسی در دسترس عامه قرار میدهد.

نامزدی کاندیدان:

ماده سی و پنجم:

(۱) کاندیدان ریاست جمهوری، ولسی جرگه، شورای های ولایتی و ولسوالی مکلف اند در زمان تعیین شده از سوی کمیسیون، کمیسیون را به صورت کتبی از تصمیم خویش مبنی بر شرکت در انتخابات مطلع نمایند.

(۲) کاندیدان مندرج فقره (۱) این ماده، حین درخواست ثبت نام مکلف اند مطالب ذیل را به کمیسیون ارائه نمایند:

- ۱- اسم و آدرس مشخص.
- ۲- کارت ثبت نام کاندید به حیث رأی دهنده یا سند دیگری که ثبت نام کاندید را به حیث رأی دهنده ثابت نماید.

دکمپسیون په واسطه ټاکل کېږي، دڅېړنې په منظور عاموخلکوته وړاندې کوي.

د کاندیدانو نامزدي:

پنځه دېرشمه ماده:

(۱) د جمهوري ریاست ، ولسي جرگې ، د ولایتي او ولسوالیود شوري گانو کاندیدان مکلف دي چې د کمپسیون لخوا په ټاکل شوي موده کې کمپسیون په لیکلي توگه په انتخاباتو کې دخپل گاون له تصمیم څخه خبر کړي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي کاندیدان دنوم دثبتولو دغوښتنلیک په وخت کې مکلف دي چې لاندې مطالب کمپسیون ته وړاندې کړي:

- ۱- نوم او مشخص آدرس.
- ۲- د رأیې ورکونکي په توگه دکاندید د نوم دثبتونې کارت یا بل سند چې د رأیه ورکونکي په توگه د کاندید د نوم ثبتول ثابت کړي.

- ۳- په اړونده ټاکنيزه (انتخاباتي) حوزه کې د هغو مېشتو اشخاصو نومونه، د رائي ورکونکي په توگه د نوم د ثبت دکارت گڼې اولاسليکونه يادگوتې نښې چې د رايه ورکولو په پاڼه کې دشخص کانديدېدل تائيد وي، په لاندې ترتيب:
- د جمهوري رياست دکانديدانو دنامزدۍ لپاره، (۱۰۰۰۰) تنه.
- د ولسي جرگې د کانديدانو دنامزدۍ لپاره، (۳۰۰) تنه .
- دولایتي شوري گانو د کانديدانو د نامزدۍ لپاره، (۲۰۰) تنه.
- د ولسوالۍ دشوري گانو د کانديدانو دنامزدۍ لپاره، (۱۰۰) تنه.
- په ولسي جرگې کې دکوچيانو د ټاکنيزې حوزې داستازيتوب د څوکۍ د نيولو (تصدۍ) لپاره کانديد دې، دنوم ثبت شوو (۳۰۰) تنو کوچيانو نومونه ، د رائي ورکونکو په توگه د نوم د ثبت دکارت گڼې اولاسليک يا دگوتې نښې
- ۳- اسامی، شماره های کارت های ثبت نام به حیث رأی دهنده و امضاها یا نشانهای شصت اشخاص ساکن حوزه انتخاباتی مربوطه که کانديد شدن شخص را در ورق رأی دهی تائيد می کنند، به ترتيب ذيل :
- برای نامزدی کانديدان رياست جمهوری، (۱۰۰۰۰) نفر
- برای نامزدی کانديدان ولسی جرگه (۳۰۰) نفر
- برای نامزدی کانديدان شورای ولایتي (۲۰۰) نفر
- برای نامزدی کانديدان شورای ولسوالی (۱۰۰) نفر
- کانديد تصدی کرسی در ولسی جرگه برای نمایندگی حوزه انتخاباتی کوچی ها ، اسامی، نمرات کارت ثبت نام به حیث رأی دهنده و امضاء یا نشان شصت اشخاص (۳۰۰) نفر کوچی ثبت نام شده را که کانديد شدن شخص را در ورق

رای دهی تایید مینمایند،
ارائه کند.

۴- تعهد نامه و تصدیق واجد شرایط بودن و شایستگیهای کاندید و تعهد وی به رعایت اصول رفتار و تاییدکننده استعفای او (در صورت لزوم) از وظایف مندرج در فقره های (۱) و (۲) ماده پانزدهم این قانون و نیز تصدیق کننده اینکه کاندید دارای نیروهای نظامی یا گروههای مسلح غیررسمی نبوده و به چنین نیروها تعلق ندارد و تایید کننده اینکه وی به ارتکاب جرایم ضد بشری یا جرایم دیگری محکوم نگردیده یا به حکم محکمه از حقوق مدنی محروم شناخته نشده است.

۵- کاندیدان ریاست جمهوری اسمای دو معاون ریاست جمهوری شان را ارائه مینمایند.

چې د رایه ورکولو په پانه کې د شخص کاندیدېدل تائید وي ، وړاندې کړي.

۴- ژمنلیک او دکاندید د وړتیاوو او په شرایطو دبرابروالي تصدیق او داصول رفتار د رعایتولو په هکله دهغه ژمنلیک او دلزوم په صورت کې د دې قانون د پنځلسمې مادې په (۱) او (۲) فقره کې د درج شوو دندو څخه د استعفاء د تائیدونکي اوهم ددې تصدیقونکي چې کاندید دنظامي ځواکونو او غیررسمی وسله والو ډلو لرونکی ندی اوپه داسې ځواکونو پورې اړه نلري اوددې تائید ونکی چې هغه دبشري ضد یا نورو جرمونو په ارتکاب محکوم شوی ندی اویا د محکمې په حکم سره له مدني حقوقو څخه محروم گڼل شوی نه دی.

۵- د جمهوري ریاست کاندیدان د جمهوري ریاست دخپلو دوو مرستیالانو نومونه وړاندې کوي.

۶- کاندید مکلف است برای کاندیدشدن پول امانت را طور ذیل تادیه نماید:

- پول امانت برای کاندید ریاست جمهوری مبلغ پنجاه هزار (۵۰۰۰۰) افغانی میباشد و این مبلغ در صورتی که کاندید انتخاب شود یا حد اقل ۱۵ فیصد آرای قانونی اجرا شده در دور اول انتخابات را به دست آورده باشد، اعاده میشود.

- پول امانت برای کاندید ولسی جرگه مبلغ ده هزار (۱۰۰۰۰) افغانی میباشد و این مبلغ در صورتی که کاندید انتخاب شود یا حد اقل (۲) فیصد آرای قانونی اجرا شده در حوزه انتخاباتی مربوطه را به دست آورده باشد، اعاده میشود.

- پول امانت برای کاندید شورای ولایتی مبلغ چهار هزار (۴۰۰۰) افغانی میباشد و این مبلغ

۶- کاندید مکلف دی چې د کاندیدېدو لپاره د امانت پیسې په لاندې ډول ورکړي:

- د جمهوري ریاست د کاندید لپاره دامانت پیسې پنځوس زره (۵۰۰۰۰) افغانی دي او دغه مبلغ په هغه صورت کې چې کاندید وټاکل شي یا دټاکنو په لومړي دور کې لږترلږه په سلو کې پنځلس اجراء شوې قانوني رايې ترلاسه کړي، بېرته ورکول کېږي.

- دولسي جرگې د کاندید لپاره دامانت پیسې لس زره (۱۰۰۰۰) افغانی دي او دغه مبلغ په هغه صورت کې چې کاندید وټاکل شي یا په اړونده ټاکنیزه حوزه کې لږترلږه په سلو کې دوه قانوني اجراء شوې رايې ترلاسه کړي، بېرته ورکول کېږي.

- دولایتي شوري د کاندید لپاره د امانت پیسې څلورزره (۴۰۰۰) افغانی دي او دغه مبلغ په هغه

در صورتی که کاندید انتخاب شود یا حد اقل (۲) فیصد آرای قانونی اجرا شده در حوزه انتخاباتی مربوطه را به دست آورده باشد، اعاده میشود.

- پول امانت برای کاندید شورای ولسوالی مبلغ دو هزار (۲۰۰۰) افغانی میباشد و این مبلغ در صورتی که کاندید انتخاب شود یا حد اقل (۲) فیصد آرای قانونی اجرا شده در حوزه انتخاباتی مربوطه را به دست آورده باشد، اعاده میشود.

(۳) کمیسیون طرز ارائه درخواستهای نامزدی کاندیدان را در طرز العمل جدا گانه مشخص مینماید.

لست کاندیدان:

ماده سی و ششم:

(۱) کمیسیون مکلف است به زودترین فرصت ممکنه بعد از ختم نامزدی، لست مقدماتی

صورت کی چي کاندید و ټاکل شي يا په اړونده ټاکنيزه حوزه کې لټرلټره په سلو کې دوه قانونی اجراء شوې رائي ترلاسه کړي، بېرته ورکول کېږي.

- د ولسوالۍ د شورې د کاندیدلپاره د امانت پیسې دوه زره (۲۰۰۰) افغانۍ دي او دغه مبلغ په هغه صورت کې چي کاندید و ټاکل شي يا په اړونده ټاکنيزه حوزه کې لټرلټره په سلو کې دوه قانوني اجراء شوې رائي ترلاسه کړي، بېرته ورکول کېږي.

(۳) کمیسیون د کاندیدانو د نامزدۍ د غوښتنلیکونو د وړاندې کولو ډول په جلا طرز العمل کې مشخص کوي.

د کاندیدانو لست:

شپږدېرشمه ماده:

(۱) کمیسیون مکلف دی چې د نامزدۍ له پای ته رسېدو وروسته په ممکنه ژر فرصت کې

دکاندیدانو مقدماتي لست خپور کړي.

(۲) کمپسيون مکلف دی هغه دوره چې د هغې په ترڅ کې دکاندیدانو دمقدماتي لست په هکله اعتراضونه او شکایتونه کېدلی شي، وټاکي او عامه خبرتیا ته ئې ورسوي. دغه اعتراضونه او شکایتونه د ټاکنیزو (انتخاباتي) شکایتونو د کمپسيون لخوا د کړنلارو مطابق ترخپرنې لاندې نیول کېږي.

(۳) وروسته له هغه چې د ټاکنیزو شکایتونو کمپسيون، د شکایتونو او اعتراضونو ټول موارد ئې وڅېړل، کمپسيون مکلف دی د کانديدانو وروستنی لست د ټاکنیزو شکایتونو د کمپسيون د تصمیمونو له په پام کې نیولو سره خپور کړي.

کمپسيون د کانديدانو وروستنی لست د رائي اخیستلو په مرکزونو کې د ټاکنو په ورځ نصبوي.

کانديدان را به نشر برساند.

(۲) کمپسيون مکلف است دوره ای را که طی آن اعتراضات و شکایات در مورد لست مقدماتي کانديدان صورت گرفته ميتواند، تعیین نموده وبه اطلاع عامه برساند. این اعتراضات و شکایات توسط کمپسيون شکایات انتخاباتي مطابق طرزالعملهای آن مورد رسیده گی قرارميگیرد.

(۳) بعد از آنکه کمپسيون شکایات انتخاباتي تمام موارد اعتراض و شکایت را رسیده گی نمود، کمپسيون مکلف است لست نهایی کانديدان را با در نظر داشت تصاميم کمپسيون شکایات انتخاباتي، به نشر برساند. کمپسيون لست نهایی کانديدان را در مراکز رأی گیری در روز انتخابات نصب مينمايد.

دکاندیدانو مړینه او انصراف :

اووه دېرشمه ماده :

(۱) په هغه صورت کې چې کاندید وخواړې درايې ورکولو له پانې څخه دخپل نوم دحذفولو په منظور، له خپلې کاندیدۍ څخه تېر شي، مخکې له هغې نېټې څخه چې په ټاکنيز تقويم کې دکمېسيون لخوا ټاکل کېږي، په لیکلې توگه دې کمېسيون ته خبر ورکړي .

(۲) په هغه صورت کې چې کاندید دنوم له ثبتولو وروسته له خپلې کاندیداتورۍ څخه تېر يا مړ شي يانې نوم دشکاياتو دټاکنيز کمېسيون لخوا دکانديدانو له لسټ څخه حذف شي، دهغه اړوندې رايې دشمېرنې په پروسه کې دمحاسبې وړ نه دي .

(۳) په هغه صورت کې چې کاندید د رايې ورکولو له پای ته رسېدو وروسته اود ټاکنو دنتيـجو

فوت وانصراف کانديدان

ماده سي وهفتم:

(۱) درصورتیکه کاندید بخواهد به منظور حذف نام خویش از ورق رای دهی از کاندیدی خویش منصرف گردد، قبل از تاریخی که توسط کمیسیون در تقویم انتخاباتی تعیین میگردد، کتباً به کمیسیون اطلاع دهد.

(۲) در صورتیکه کاندید بعد از ثبت نام از کاندیداتوری خود انصراف یا وفات نماید، یا اسم وی از طرف کمیسیون شکایات انتخاباتی از لسټ کانديدان حذف گردد، آرای مربوط به وی در پروسه شمارش قابل محاسبه نمیشد.

(۳) در صورتی که کاندید بعد از ختم رأی دهی وقبل از تصدیق نتایج انتخابات وفات نماید،

آرای داده شده به نفع وی ثبت گردیده هرگاه معلوم شود که کاندید متوفی برنده است، کرسی او به شخصی که بعد از وی از عین جنس رأی بیشتر را حاصل نموده باشد، تعلق میگیرد.

مبارزات انتخاباتی:

ماده سی و هشتم:

(۱) کمیسیون دوره زمانی مبارزات انتخاباتی را تعیین می نماید. این دوره (۴۸) ساعت قبل از تاریخ آغاز رأی گیری ختم میگردد.

(۲) کمیسیون لویحی را جهت تنظیم دوره مبارزات انتخاباتی به نشر میرساند.

د تصدیق دمخه مرشی ، دهغه په گټه ورکړل شوې رائي ثبتېږي ، که چېرې څرگنده شي چې مر شوی کاندید، گونکی دی ، دهغه څوکی له عین جنس په هغه شخص پورې چې له هغه څخه وروسته ئې زیاتې رأیې وړې وي ، اړه نیسي .

ټاکنیزې مبارزې :

اته دېرشمه ماده :

(۱) کمیسیون دټاکنیزو مبارزو زماني دوره ټاکي . دغه دوره درأیې اخیستې دټپې له پیل څخه(۴۸) ساعته دمخه پای ته رسېږي .

(۲) کمیسیون د ټاکنیزو مبارزو د دورې دنظیم لپاره لایحې خپروي .

تأسیس مراکز رأی دهی ،
تهیه مواد انتخاباتی و نشر
رهنمود ها :

ماده سی و نهم :

(۱) کمیسیون مراکز رأی دهی
را در سراسر کشور
تأسیس و زمینه اشتراک رأی
دهندگان را درین
مراکز طوری مساعد میسازد تا
دسترسی به پروسه
انتخابات برای رأی
دهندگان به سهولت میسر
باشد.

(۲) کمیسیون صندوق های
رأی گیری ، اوراق رأی
گیری ، غرفه های رأی
دهی ، مهرها و لوازم
ضروری را تنظیم و آماده
ساخته و تدابیر دیگری
را که در تنظیم رأی
دهی سهولت بوجود
می آورد و انتخابات را به طرز

درائی و رکولو دمرکزونو
جوړول، دټاکنیزو موادو
برابرو او دلارښودونو خپرول:

نهه دېرشمه ماده :

(۱) کمیسیون درائی و رکولو
مرکزونه په ټول هېواد کې
جوړوي او په دې
مرکزونو کې درایه و رکونکو
دگډون لپاره زمینه
داسې برابروي خو
د ټاکنو پروسې ته د رایه
ورکونکو لاس رسي په اسانۍ سره
برابره وي .

(۲) کمیسیون درائی و رکولو
صندوقونه، درائی و رکولو
پانې، درائی و رکولو غرفې،
مهرونه او اړین لوازم
تنظیم او چمتو کوي
اونور هغه تدبیرونه چې
د رایه و رکولو په
تنظیمولو کې اسانتیا
منځ ته راوړي او په

اغیزناکه توگه د ټاکنو لارښوونه کوي ، نیسی .

د رایې ورکولو پانې :

څلورېننتمه ماده :

(۱) کمپسیون د رایې ورکولو د پانې په هکله لاندې دندې سرته رسوي :

- ۱- د رایې ورکولو د پانې برابرول .
- ۲- د کاندیدانو د نښانونو یا تصویرونو د تخصیص لپاره تدارک .
- ۳- د داسې کړنلارې ترتیبول چې د هغې پر اساس د رایې ورکولو پانې د رایې ورکونکو لخوا په نښه کېږي .

۴- د هغو ژبو ټاکل چې د رایې ورکولو په پانې کې استعمالېږي .

۵- د رایې ورکولو د پانې د شمېرلو د کړنلارې ترتیبول .

(۲) د قرعې پر اساس د رایې ورکولو په پانې کې د کاندیدانو د لست د نظم او ترتیب مشخص کول .

مؤثری رهنمایی مینماید، اتخاذ میکند.

اوراق رأی دهی :

مادهٔ چهارم :

(۱) کمیسیون درمورد اوراق رأی دهی وظایف ذیل را انجام میدهد:

- ۱- تهیهٔ اوراق رأی دهی.
- ۲- تدارک برای تخصیص نشان ها و یا تصاویر کاندیدان.
- ۳- ترتیب طرزالعملی که به اساس آن اوراق رأی دهی توسط رأی دهندگان نشانی میگردد.

۴- تعیین لسان هایی که در اوراق رأی دهی استعمال میگردد.

۵- ترتیب طرزالعمل شمارش اوراق رأی دهی.

(۲) مشخص کردن نظم و ترتیب لست کاندیدان در اوراق رأی دهی به اساس قرعه.

درآیې وړ کولو صندوقونه :

یو څلویښتمه ماده :

کمپسیون د رأیې وړ کولو د صندوقونو په هکله لاندې دندې سرته رسوي :

۱- درآیې وړ کولو د صندوقونو د شکل او موادو برابرول او تدارک چې وکولای شي په خوندي توگه وټرل شي او مهر شي .

۲- د رأیې وړ کولو د صندوقونو د علامه گذارۍ او په نښه کولو ډول .

۳- د صندوقونو د ټرلو، مهر کولو، ساتنې او پرانستلو ډول .

مشاهدین او استازي :

دوه څلویښتمه ماده :

کمپسیون د مشاهدینو حقوق او وجایب تصریح کوي، د ټاکنو دملي اونړیوالو ناظرینو، د سیاسي گوندونو داستازو اود خپلواکو کاندیدانو د اعتبار لیک

صندوق های رأی دهی :

ماده ټول ویکم:

کمپسیون درمورد صندوق های رأی دهی وظایف ذیل را انجام میدهد:

۱- تهیه و تدارک شکل و مواد صندوق های رأی دهی که بتواند به طور محفوظ بسته شده و مهر گردد.

۲- طرز علامه گذارۍ و نشانی شد صندوق های رأی دهی.

۳- طرز بستن، مهر، حفاظت و باز کردن صندوق های رأی دهی.

مشاهدین و نمایندگان :

ماده ټول و دویم:

کمپسیون حقوق و وجایب مشاهدین را تصریح کرده، طرز العملی را به منظور توزیع اعتبارنامه ناظرین ملی و بین المللی انتخابات، نماینده گان

احزاب سیاسی و کاندیدان مستقل
ترتیب مینماید.

برداشتن مواد تبلیغاتی:

مادهٔ چهل و سوم :

کمیسیون صلاحیت دارد در
روز انتخابات دستور برداشتن
مواد تبلیغاتی را که در صد
متری مراکز رأی دهی به نمایش
گذاشته شده باشد، صادر
نماید.

منع حمل سلاح در مراکز رأی

گیری:

مادهٔ چهل و چهارم:

هیچ شخص نمیتواند سلاح
و یا سایر اشیا را که منعیست
سلاح از آن استفاده شده
بتواند، در فاصلهٔ پنجمصد (۵۰۰)
متری مراکز رأی دهی،
حمل نماید. حمل سلاح
توسط مسئولین امنیتی
به استیذان وزارت امور داخله

دوبشلو په منظور، کړنلاره
ترتیبوي .

د تبلیغاتي موادو پورته کول :

دري څلوېښتمه ماده :

کمپسيون واک لري دټاکنو په ورځ
دهغو تبلیغاتي موادو دپورته کولو
(لرې کولو) دستور چې درأیې
ورکولو دمرکزونو په سل متري
واټن کې نندارې ته اېښودل شوي
وي، صادر کړي .

د رأیې اخیستنې په مرکزونو کې

دوسلې گرځولو منع :

څلور څلوېښتمه ماده :

هېڅ شخص نشي کولای
وسله او یانور هغه شیان
چې دوسلې په توگه له
هغو څخه گټه واخستلی
شي ، درأیې ورکولو د مرکزونو په
پنځه سوه (۵۰۰) متري واټن کې
وگرځوي . د کورنیو چارو د
وزارت په استیذان دامنیتي

ازین حکم مستثنی است.

آغاز و ختم رأی گیری:

مادهٔ چهل و پنجم:

(۱) آغاز و ختم رأی گیری در مراکز انتخاباتی مطابق تقسیم اوقاتی صورت میگیرد که از طرف کمیسیون ترتیب و تنظیم می گردد. (۲) رأی گیری مطابق طرزالعملی که توسط کمیسیون ترتیب و تنظیم می گردد، صورت میگیرد.

(۳) در صورتی که مرکز انتخاباتی به شورش، تشدد، طوفان، سیلاب یا سایر حوادث غیرمترقبه معروض گردد که جریان رأی دهی را ناممکن سازد، رئیس مرکز رأی گیری مربوط میتواند امرتوقف رأی دهی را صادر نماید و مکلف است فوراً دارالانشای کمیسیون مستقل انتخابات را از این تصمیم مطلع سازد.

مسئولینو لخوا د وسلې گړخول لدې حکم څخه مستثنی دي.

درأیې اخیستنې پیل او پای :

پنځه څلوېښتمه ماده :

(۱) په ټاکنیزو مرکزونو کې درأیې اخیستنې پیل او پای دهغه مهال وېش مطابق صورت مومي چې د کمپسیون لخوا ترتیب اونظیمېږي . (۲) رأیه اخیستنه دهغې کړنلارې مطابق چې دکمپسیون لخوا ترتیب اونظیمېږي، صورت مومي .

(۳) په هغه صورت کې چې ټاکنیز مرکز له شورش، تشدد، طوفان، سېلابو یانورو نه اټکل کېدونکو پېښو سره مخامخ شي چې درأیې ورکولو بهیر ناممکن کړي، درأیې اخیستنې داروند مرکز رئیس کولای شي درأیې ورکولو دتوقف امر صادر کړي اومکلف دی فوراً د ټاکنودخپلواک کمیسیون دارالانشاء له دې تصمیم څخه خبره کړي .

(۴) رئیس مرکز رأی گیری قبل از آنکه ختم کار رأی گیری را در وقت تعیین شده مطابق حکم فقره (۱) این ماده اعلام نماید آخر صف رأی دهندگان را در وقت ختم رأی دهی نشانی وبه هر رأی دهنده که در صف قرار دارد اجازه رأی دهی را میدهد.

(۵) کمیسیون به منظور رأی دهی معیوبین و معلولین سهولت های لازم را فراهم مینماید.

اعتراض در مورد رأی دهی:

ماده چهل و ششم:

(۱) قبل از اینکه رأی دهنده ورق رأی دهی را بدست بیاورد، نمایندگان کاندیدان میتوانند در قسمت حق رأی دهی شخص یا رأی دادن وی در مراکز رأی دهی مربوطه اعتراض نمایند.

(۴) درآیې اخیستې دمرکز رئیس دمخه تردې چې ددې مادې د (۱) فقرې دحکم مطابق، په ټاکلي وخت درآیې اخیستې دکار پای اعلام کړي، درآیې ورکونکو دصف آخر درآیې ورکولو په پای کې په نښه کوي اوهر رأیې ورکونکي ته چې په صف کې ولاړ دی درآیې ورکولو اجازه ورکوي.

(۵) کمیسیون د معیوبینو او معلولینو درآیې ورکولو په منظور لازمي اسانتیاوې برابروي.

درآیې ورکولو په هکله اعتراض:

شپږ څلوېښتمه ماده:

(۱) د مخه تر دې چې رأیې ورکونکی د رأیې ورکولو پاڼه لاس ته راوړي، د کاندیدانو استازي کولای شي د شخص د رأیې ورکولو د حق په برخه کې یا د رأیې ورکولو په اړوندو مرکزونو کې د هغه په رأیې ورکولو باندې اعتراض وکړي.

(۲) رئیس مرکز رأی گیری در مورد قبول یا رد اعتراض تصمیم اتخاذ نموده، جزئیات رد اعتراض یا پذیرش و دلایل خود را در روز انتخابات در سند رسمی درج می نماید. مهر صندوقهای رأی دهی و سایر مواد توسط رئیس مرکز رأی گیری: مادهٔ چهل و هفتم:

(۱) به مجردی که صندوق انتخابات پر یا رأی دهی ختم گردد، رئیس مرکز رأی گیری در حضور نمایندگان کاندیدان و ناظرین انتخابات آنرا طبق طرز العمل تجویز شده، مهر نموده و به نمایندگان کاندیدان که میخواهند عین کار را انجام دهند، اجازه میدهد تا شمارهٔ مهرها را یادداشت نمایند.

(۲) رئیس مرکز رأی گیری صندوق های رأی دهی و بسته های اوراق رأی

(۲) در رأی اخیستنی د مرکز رئیس د اعتراض د منلو یا ردولو په هکله تصمیم نیسې، د اعتراض د رد یا منلو جزئیات او خپل دلیلونه د ټاکنو په ورځ په رسمي سند کې درجوي .
درأیې اخیستنی د مرکز د رئیس لخوا درأیې ورکولو د صندوقونو او نورو موادو مهر کول :
 اووه څلوېښتمه ماده :

(۱) همدا چې د ټاکنو صندوق ډک یا رایه ورکول پای ته ورسېږي ، د رأیې اخیستنی د مرکز رئیس د کاندیدانو د استازو او دټاکنو د ناظرینو په حضور کې هغه د تجویز شوې کړنلارې مطابق مهر کوي او دکاندیدانو استازو ته چې غواړي عین کار وکړي ، اجازه ورکوي څو د مهرونو گڼه (شمېره) یادداشت کړي .

(۲) د رأیې اخیستنی د مرکز رئیس ، د رأیې ورکولو صندوقونه او د رأیې ورکولو د

دهی در هر حوزه انتخاباتی را صادر نماید.

(۳) نتایج انتخابات بعد از تصدیق کمیسیون، نهایی و قابل تطبیق میباشد.
(۴) کمیسیون مکلف است بعد از آنکه نتایج انتخابات تصدیق و تمام اعتراضات مورد رسیدگی قرار گرفت، نتایج آن را اعلام و به نشر برساند.

پخش و نشر منصفانه و بیطرفانه

افکار و نظریات:

ماده پنجاهم :

(۱) به منظور آگاهی عامه در جریان مبارزات انتخاباتی، رسانه های همگانی (تلویزیون، رادیو و اخبار) مرامنامه ها، نظریات و اهداف کاندیدان را مطابق اصول رفتار وضع شده توسط کمیسیون به طور منصفانه و غیر جانبدارانه پخش و نشر نماید.

(۲) کاندیدان حتی الامکان به رسانه ها دسترسی داشته می باشند. به منظور آگاهی عامه، در جریان مبارزات انتخاباتی، رسانه های

تاکنیزه حوزه کې د بیا رایې ورکولو دسرته رسولو دستور صادر کړي.

(۳) د ټاکنو پایلې د کمیسیون له تصدیق وروسته نهایی او د تطبیق وړ دي.

(۴) کمیسیون مکلف دی وروسته تر دې چې د ټاکنو پایلې تصدیق او ټول اعتراضونه و څېړل شول، د هغو پایلې اعلام او خپرې کړي.

د فکرونو او نظریو منصفانه او

بې پلوه خپرول او نشرول:

پنځوسمه ماده :

(۱) د ټاکنیزو مبارزو په بهیر کې د عامه خبرتیا په منظور، ټولیزې رسنۍ (تلویزیون، رادیو او اخبار) دې د کاندیدانو مرامنامې، نظریې او هدفونه د کمیسیون لخوا د وضع شوي اصول رفتار مطابق په منصفانه او بې پلوه توګه خپاره او نشر کړي.

(۲) کاندیدان دې حتی الامکان رسنیو ته لاس رسي ولري. د عامه خبرتیا په منظور د ټاکنیزو مبارزو په بهیر کې، دولتي ټولیزې رسنۍ

مکلفې دي دکانديدانو نظريې، هدفونه او مرامنامې د کمپسيون په موافقې په منصفانه او په بې پلوی سره خپاره او نشر کړي .

(۳) دولتي ټوليزې رسنۍ مکلفې دي د اړتيا له مخې هدفونه ، پالیسي او کړنلارې د ټاکنو د منصفانه خپرونو او د دې مادې د (۱ او ۲) فقرې د حکمونو د تطبيق لپاره، تدوين کړي .

د رسنيو کمپسيون:

يوپنځوسمه ماده :

(۱) کمپسيون، د خبري رسنيو کمپسيون د ټاکنوله نېټې څخه حد اقل (۶۰) ورځې دمخه جوړ وي. دغه کمپسيون د ټاکنيزو مبارزو منصفانه رپوټ ورکونه او خپرول څاري، په منصفانه رپوټ ورکونې يا د ټاکنيزو مبارزو په خپرولو يا نور هغو سرغړونو چې د خبري رسنيو د اصول رفتار په حکمونو پورې اړه نيسي، د اړوندو هر ډول سرغړونو شکايتونه څېړي. د اعتراض په صورت کې، معروض کولای شي خپل اعتراض کمپسيون ته وړاندې کړي .

همگاني دولتي مکلف اند نظريات، اهداف و مرامنامه کانديدان را با موافقت کمپسيون، به طور منصفانه و بې طرفانه پخش و نشر نمايند.

(۳) رسانه های جمعی دولتی مکلف اند حسب ضرورت، اهداف، پالیسی ها و طرز العملهایی را برای تطبیق نشرات منصفانه انتخابات و احکام فقره (۱ و ۲) این ماده، تدوین نمایند.

کمپسيون رسانه ها:

ماده پنجاه و یکم:

(۱) کمپسيون، کمپسيون رسانه های خبری را حد اقل (۶۰) روز قبل از تاريخ انتخابات تأسيس می نمايد. اين کمپسيون گزارش دهی و نشر منصفانه مبارزات انتخاباتی را نظارت نموده و به شکايات مربوط به هرگونه تخلف از گزارش دهی منصفانه و يا نشر مبارزات انتخاباتی و ياساير تخلفاتی که به احکام اصول رفتار رسانه های خبری مربوط ميشود، رسيدگی ميکند. در صورت اعتراض، معترض ميتواند اعتراض خود را به کمپسيون ارائه نمايد.

(۲) ترکیب، وظایف و صلاحیت های کمیسیون رسانه های خبری توسط کمیسیون وضع و تنظیم میگردد.

فصل نهم

شکایات و تخلفات انتخاباتی
کمیسیون شکایات انتخاباتی:

ماده پنجاه دوم:

- (۱) به منظور رسیدگی به تخلفات، شکایات و اعتراضات انتخاباتی، کمیسیون شکایات انتخاباتی به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:
- ۱- شخص انتصاب شده توسط ستره محکمه به حیث عضو.
- ۲- شخص انتصاب شده توسط کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان به حیث عضو.
- ۳- سه نفر اعضای بین المللی که توسط نماینده خاص سرمنشی ملل متحد در افغانستان تعیین می گردند به حیث اعضا.

(۲) د خبري رسنيو د کمپسيون ترکیب ، دندي او واکونه د کمپسيون لخوا وضع او تنظيمې .

فصل نهم

ټاکنيز شکايتونه او سرغړونې
د ټاکنيزو شکايتونو کمپسيون :

دوه پنځوسمه ماده:

- (۱) د ټاکنيزو سرغړونو، شکايتونو او اعتراضونو د څېړنې په منظور، د ټاکنيزو شکايتونو کمپسيون په لاندې ترکیب سره جوړېږي:
- ۱- د سترې محکمې لخوا انتصاب شوی شخص د غړي په توگه.
- ۲- د افغانستان د بشر د حقوقو د خپلواک کمپسيون لخوا انتصاب شوی شخص، د غړي په توگه.
- ۳- درې تنه نړيوال غړي چې په افغانستان کې د ملگرو ملتونو د سرمنشي د خاص استازي لخوا ټاکل کېږي، د غړو په توگه.

- (۲) د ټاکنیزو شکایتونو کمېسیون خپل یو تن غړی د رئیس په توګه ټاکي.
- (۳) د ټاکنیزو شکایتونو کمېسیون په لاندې مواردو کې د څېړنې او د تصمیم نیولو واک لري:
- ۱- د ټاکنو د پروسې د سرته رسولو په برخه کې د قانون د نقض د مواردو په شمول په ټاکنیزو سرغړونو پورې اړوند شکایتونه، پدې شرط چې شکایت د ټاکنو د پایلو له تصدیق دمخه رسېدلی وي.
- ۲- د کاندیدانو پرلست او د کاندیدانو پر شرایطو او اوصافو باندې د اعتراض موارد چې د ټاکنو د پروسې په بهیر کې مطرح کېږي.
- (۴) د ټاکنیزو شکایتونو کمېسیون د شکایتونو د څېړنې کړنلاره او ډول ترتیبي او د هغو مطابق عمل کوي.
- (۲) کمېسیون شکایات انتخاباتي یک تن ازاعضای خویش را به حیث رئیس انتخاب می نماید.
- (۳) کمېسیون شکایات انتخاباتي صلاحیت رسیدگی و اتخاذ تصمیم در موارد ذیل را دارا میباشد:
- ۱- شکایات مربوط به تخلفات انتخاباتي به شمول موارد نقض قانون در قسمت انجام پروسه انتخابات، مشروط براینکه شکایت قبل از تصدیق نتایج انتخابات رسیده باشد.
- ۲- موارد اعتراض برلست کاندیدان و شرایط و اوصاف کاندیدان که در جریان پروسه انتخابات مطرح میشود.
- (۴) کمېسیون شکایات انتخاباتي طرزالعمل و نحوه رسیدگی به شکایات را ترتیب و طبق آن عمل مینماید.

(۵) کمیسیون شکایات انتخاباتی میتواند موضوعاتی را که در محدوده صلاحیت آن قرار دارد به ابتکار خود و بدون موجودیت شکایت یا اعتراض مورد رسیدگی قرار دهد.

(۶) تصامیم کمیسیون شکایات انتخاباتی نهایی میباشد.

(۷) کمیسیون شکایات انتخاباتی بعد از تصدیق نتایج انتخابات، حداکثر الی مدت سی روز کارخویش را پایان می دهد.

(۸) کمیسیون شکایات انتخاباتی به منظور رسیدگی به شکایات انتخاباتی، به کمیسیون ها در سطح ولایات تفویض صلاحیت مینماید تا در محدوده صلاحیت خود طبق طرزالعمل تصویب شده از جانب کمیسیون شکایات انتخاباتی، شکایات را مورد رسیدگی قرار دهند.

(۵) د تاکنیزو شکایتونو کمپسیون کولای شی هغه موضوعگانې چې د هغه د واک په حدودو کې قرار لري په خپل نوبت او له شکایت او اعتراض پرته تر څپرني لاندې ونیسي.

(۶) د تاکنیزو شکایتونو د کمپسیون تصمیمونه روستني(نهایی) دي.

(۷) د تاکنیزو شکایتونو کمپسیون د تاکنو د پایلو له تصدیق وروسته زیات نه زیات تر دېرشو ورځو پورې خپل کار پای ته رسوي.

(۸) د تاکنیزو شکایتونو کمپسیون د تاکنیزو شکایتونو د څپرني په منظور، د ولایتونو په سطح کمپسیونونو ته واک سپاري څو د خپل واک په حدودو کې، د تاکنیزو شکایتونو د کمپسیون لخوا د تصویب شوې کړنلارې مطابق، شکایتونه تر څپرني لاندې ونیسي.

ټاکنيزي تخطۍ :

دري پنځوسمه ماده:

لاندې عملونه، ټاکنيزي تخطۍ گڼل کېږي:

۱- کمپسيون او د هغه اړوندو کمپسيونونو ته او يا د ټاکنيزو شکايتونو کمپسيون ته د ناسمو معلوماتو وړاندې کول.

۲- د رايه ورکونکي، کانديد يا هغه ژورناليسټ گوانبل، ډارول (تخويف) يا د حرمت هتک چې په ټاکنو پورې د اړوندو خبرونو رپوټ ورکوي، په هر ډول چې وي.

۳- د ټاکنو په پروسه کې د اعتبار ليک لرونکو مشاهدينو او استازو په گډون د اړوندو اشخاصو له مشارکت څخه مخنيوی.

۴- په رايه ورکولو يا د رايې په شمېرنه کې د درغلي (تقلب) ارتکاب.

۵- د ټاکنو په پروسه کې د نفوذ د اعمالولو په مقصد، د پولي وجهې يا نور منفعت وړانديز يا منل.

تخطي هاي انتخاباتي:

ماده پنجاه و سوم:

اعمال ذيل، تخطی های انتخاباتی شمرده میشود:

۱- ارائه معلومات نادرست به کمپسيون و کمپسيون های مربوط آن و يا به کمپسيون شکايات انتخاباتي.

۲- تهديد، تخويف يا هتک حرمت رأی دهنده، کانديد يا ژورناليسټي که اخبار مربوط به انتخابات را راپورمی دهد، به هر نحوی که باشد.

۳- ممانعت از مشارکت اشخاص ذيربط، به شمول مشاهدین و نمایندگان دارای اعتبارنامه، در پروسه انتخابات.

۴- ارتکاب تقلب در رأی دهی يا شمارش آراء.

۵- پيشنهاده يا قبول وجه پولي يا منفعتي ديگر به مقصد اعمال نفوذ در پروسه انتخابات.

- ۶- داشتن یا تلاش برای داشتن بیشتر از یک کارت ثبت نام به حیث رأی دهنده.
- ۷- رأی دهی یا کوشش برای رأی دهی با استفاده از کارت تزویری یا کارت شخص دیگر.
- ۸- تغییر، تبدیل و سرقت اسناد انتخاباتی یا محو این اسناد بدون تجویز قانونی.
- ۹- تزویر و جعل کارت های ثبت نام رأی دهندگان، اوراق رأی دهی یا فورمه های رسمی.
- ۱۰- حصول کارت ثبت نام رأی دهندگان با فریب کاری.
- ۱۱- تلاش به رأی دهی بیش از یکبار در یک انتخابات.
- ۱۲- دخالت در مواد و لوازم انتخاباتی یا صندوق های رأی دهی بدون صلاحیت لازم.
- ۱۳- اخلال کار مأمورین انتخابات حین انجام وظایف شان.
- ۶- د رأیی ورکونکی په توگه له یوه څخه د زیاتو کارتونو درلودل یا د لرلو لپاره هڅه.
- ۷- له تزویري کارت یا دبل شخص له کارت څخه په گټې اخیستنې سره رأیه ورکول یا د رأیی ورکولو لپاره هڅه.
- ۸- د ټاکنیزو سندونو تغییر، تبدیلول او غلاکول یا له قانوني تجویز پرته ددغو سندونو له منځه وړل.
- ۹- د رأیی ورکونکو د نوم ثبتونې د کارتونو، د رأیی ورکولو د پاڼو یا رسمي فورمونو تزویر او جعل.
- ۱۰- په درغلی (فریب) سره د رأیی ورکونکو د نوم ثبتونې د کارت ترلاسه کول.
- ۱۱- په یو ځل ټاکنو کې له یو ځل څخه زیات، د رأیی ورکولو هڅه.
- ۱۲- له لازم واک پرته په ټاکنیزو موادو او لوازمو یا درأیی ورکولو په صندوقونو کې لاس و هڼه (دخالت).
- ۱۳- دټاکنو د مامورینو د کار اخلالول، د هغوی د دندو د سرته رسولو په وخت کې.

- ۱۴- د سياسي گوندونو، كانديدانو او د هغو د استازو د اصول رفتار يا د ټاكنو د مامورينو د اصول رفتار نقضول.
- ۱۵- له هغو پيسو څخه چې د غير قانوني فعاليتونو له لارې لاس ته راغلې وي، كټه اخيسته.
- ۱۶- د ټاكنو په پروسه كې د نفوذ د اعمالو لولولپاره له بهرنيو مالي سرچينو څخه كټه اخيسته.
- ۱۷- د ټاكنيزو تخطيو ارتكاب ته د نورو اشخاصو اغوا كول او لمسول.
- ۱۸- د ټاكنو په پروسې پورې د اړوند قانون او نورو تقنيني سندونو له حكمونو څخه سرغړونه.
- ۱۹- د كمپسيون، د ټاكنيزو شكايتونو د كمپسيون يا د رسنيو د كمپسيون د دساتيرونه رعايتول.
- ۱۴- نقض اصول رفتار احزاب سياسي، كانديدان و نمايندگان آنها يا اصول رفتار مامورين انتخابات.
- ۱۵- استفاده از پولی که از راه فعاليتهاى غير قانونی بدست آمده باشد.
- ۱۶- استفاده از منابع مالی خارجی برای اعمال نفوذ درپروسه انتخابات.
- ۱۷- اغوا و تحريك ساير اشخاص به ارتكاب تخطی های انتخاباتی.
- ۱۸- تخلف از احكام قانون و ساير اسناد تقنينی مربوط به پروسه انتخابات.
- ۱۹- عدم رعايت دساتير كميسيون، كميسيون شكايات انتخاباتی يا كميسيون رسانه ها.

تحریم او مجازات :

څلور پنځوسمه ماده :

(۱) د ټاکنیزو شکایتونو کمیسیون، د ټاکنیزې تخطی د تثبیت په صورت کې، د حالاتو له په پام کې نیولو سره یو له لاندې تدبیرونو څخه نیولای شي :

۱- خاطي شخص یا ادارې ته اخطار یا د اصلاحې اقدام دستور ورکول.

۲- د نقدي جریمې وضع کول چې له سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانیو څخه زیات نه وي.

۳- د نتیجه له تصدیق او د پایلو له اعلام دمخه د بیا رایې ورکولو یا بیا رایو د شمېرلو د تصمیم نیول.

۴- د موجه د لیلونو د موجودیت په صورت کې د کاندیدانو له لست څخه د کاندید حذفول.

۵- د لازمو شرایطو نه لرونکو د رایې ورکولو د پاڼو بې اعتباره کښل یا د رایې ورکولو د یوې پاڼې

تحریم و مجازات:

ماده پنجاه و چهارم:

(۱) کمیسیون شکایات انتخاباتی در صورت تثبیت تخطی انتخاباتی با در نظر داشت حالات یکی از تدابیر ذیل را اتخاذ نموده میتواند:

۱- اخطار یا دستور به اقدام اصلاحی، به شخص یا اداره خاطی .

۲- وضع جریمه نقدی که بیشتر از یکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی نباشد.

۳- اتخاذ تصمیم مبنی بر تجدید رأی دهی یا شمارش آراء قبل از تصدیق و اعلام نتایج.

۴- حذف کاندید از لست کاندیدان در صورت موجودیت دلایل موجه.

۵- بی اعتبار شناختن اوراق رأی دهی فاقد شرایط لازمه یا دستور شمارش یا شمارش مجدد یک

ورق رأی دهی یا گروهی از اوراق رأی دهی.

۶- منع شخص خاطی از ایفای وظیفه در کمیسیون و دارالانشای آن به مدت حداکثرده سال.

(۲) کمیسیون شکایات انتخاباتی میتواند بالای یک حزب سیاسی ویا کاندید در صورتیکه اعضا ویا طرفداران شان مرتکب تخطی انتخاباتی شده باشند، تحریم وضع نماید. دروضع چنین تحریمی، کمیسیون شکایات انتخاباتی باید هرگونه شواهدی را که نشان دهد حزب سیاسی ویا کاندید مربوطه کوشش های مناسبت را جهت جلوگیری اعضا ویا طرفداران شان از ارتکاب تخطیهای انتخاباتی انجام داده است، مورد غور قراردهد.

(۳) کمیسیون شکایات انتخاباتی میتواند علاوه بر تطبیق تحریمات

یا یوې ډلې پانډو د شمېرنې یا بیا شمېرنې د دستور ورکول.

۶- په کمپسیون او د هغه په دارالانشاء کې د خاطي شخص حد اکثر لس کاله د دندې له اجراء کولو څخه مخنیوی (منع) کول.

(۲) د ټاکنیزو شکایتونو کمپسیون کولای شي پر یوه سیاسي ګوند یا کاندید باندې په هغه صورت کې چې غړي یا پلویان یې د ټاکنیزې تخطی مرتکب شوي وي، تحریم وضع کړي. ددغه ډول تحریم په وضع کولو کې، د ټاکنیزو شکایتونو کمپسیون باید هر ډول شواهد چې وښيي سیاسي ګوند یا اړوند کاندید د ټاکنیزو تخطیو له ارتکاب څخه د هغو د غړو یا پلویانو د مخنیوي لپاره مناسب کوښښونه تر سره کړي دي، تر غور لاندې و نیسي.

(۳) د ټاکنیزو شکایتونو کمپسیون کولای شي د پورتنیو تحریمونو په

فوق در صورت موجودیت شواهد مبنی بر ارتکاب جرم، متخلف را غرض تعقیب عدلی به څارنوالی معرفی نماید.

فصل دهم

احکام متفرقه

تعویق، تعلیق یا تدویر مجدد

انتخابات:

ماده پنجاه و پنجم:

(۱) در صورتیکه شرایط امنیتی، مالی، تخنیکي و حوادث و حالات غیر مترقبه، تدویر انتخابات را غیر ممکن سازد و یا اینکه، مشروعیت پروسه انتخابات را به کلی صدمه رساند، کمیسیون میتواند، انتخابات را در حوزه مربوطه الی رفع آن حالات، به تعویق انداخته یا به حالت تعلیق قرار دهد.

تطبیق برسېره، د جرم د ارتکاب په اړه د شواهدو د موجودیت په صورت کې، سرغړونکی د عدلي تعقیب په غرض څارنوالی ته معرفی کړي.

لسم فصل

متفرقه حکمونه

د ټاکنو تعویق، تعلیق یا بیا

تدویرول:

پنځه پنځوسمه ماده:

(۱) په هغه صورت کې چې امنیتی، مالی، تخنیکي شرایط او نه اټکل شوې پېښې او حالات د ټاکنو دایرول نا ممکن کړي او یا دا چې د ټاکنو د پروسې مشروعیت ته کلی زیان ورسوي، کمیسیون کولای شي، ټاکنې په اړونده حوزه کې د هغو حالاتو تر رفع کېدو پورې و ځنډوي یا یې د تعلیق په حالت کې راولي .

(٢) در صورتیکه کمیسیون تشخیص نماید که انتخابات در یک حوزه انتخاباتی، ناقص بوده، میتواند امر برگذاری انتخابات مجدد را در حوزه مذکور صادر نماید.

ترتیب لوايح و طرز العمل ها:

ماده پنجاه و ششم:

کمیسیون میتواند به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون لوايح، طرز العمل ها و رهنمود های جداگانه را وضع و نشر نماید.

فصل یازدهم

احکام انتقالی

دفتر مشترک تنظیم انتخابات:

ماده پنجاه و هفتم:

(١) جهت تدویر و نظارت بر پروسه های انتخاباتی در جریان دوره انتقالی، طوریکه در ماده

(٢) به هغه صورت که چي کمیسیون يي تشخیص کړي چي ټاکنې په يوه ټاکنيزه حوزه کې نیمگړې (ناقصې) دي ، کولای شي په نوموړې حوزه کې، د بيا ټاکنو د برگذاری- امر صادر کړي .

د لايحو او کړنلارو ترتيبول :

شپږ پنځوسمه ماده :

کمیسیون کولای شي د دې قانون د بنه تطبیق په منظور لايحي ، کړنلارې او جلا لارښودونه وضع او خپاره کړي .

یوولسم فصل

انتقالي حکمونه

د ټاکنو د تنظيم کولو دفتر :

اووه پنځوسمه ماده :

(١) د انتقالي دورې په بهير کې د ټاکنيزو پروسو د تدویر او پر هغو باندې د څارنې لپاره څرنګه چي د اساسي

یکصد و پنجاه و نهم قانون اساسی ذکر شده است، دفتر مشترک تنظیم انتخابات، به نحویکه در فرمان ریاست دولت انتقالی اسلامی افغانستان مورخ ماه دلو ۱۳۸۲ ایجاد گردیده، تمام اختیارات کمیسیون مستقل انتخابات را قسمی که در ماده یکصد و پنجاه و ششم قانون اساسی و این قانون تعیین گردیده، اعمال مینماید.

(۲) با تکمیل تمام وظایف مربوط به انتخابات در جریان دوره انتقالی، دفتر مشترک تنظیم انتخابات منحل گردیده و کمیسیون مستقل انتخابات تمام اختیارات مندرج در ماده یکصد و پنجاه و ششم قانون اساسی و این قانون را به عهده میگیرد.

قانون په یوسلو نهه پنخوسمه ماده کې ذکر شوي دي د ټاکنو د تنظیم گډ دفتر په هغه ډول چې دافغانستان انتقالی اسلامی دولت د ریاست د ۱۳۸۲ کال د دلوې د میاشتي په فرمان کې جوړ شوی دی، د ټاکنو د خپلواک کمیسیون ټول واکونه په هغه ډول چې د اساسی قانون په یوسلو شپږپنخوسمه ماده او په دې قانون کې ټاکل شوي دي، اعمالوي .

(۲) د انتقالی دورې په بهیر کې په ټاکنو پورې د ټولو اړوندو دندو په بشپړیدو سره، د ټاکنو د تنظیم گډ دفتر منحل کېږي او د ټاکنو خپلواک کمیسیون د اساسی قانون په یوسلو شپږپنخوسمه ماده او په دې قانون کې ټول درج شوي اختیارات، په غاړه اخلي .

د انفاذ نېټه :

اته پنځوسمه ماده :

دغه قانون د توشیح له نېټې څخه نافذ او په رسمي جریده کې دې خپور شي او په نافذېدو سره یې د ۱۳۸۳ کال د جوزا د ۱۰ نېټې په (۸۲۹) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د ټاکنو قانون لغوه کښل کېږي .

تاریخ انفاذ:

ماده پنجاه و هشتم :

این قانون از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشرگردد و با انفاذ آن قانون انتخابات منتشره جریده رسمی شماره (۸۲۹) مؤرخ ۱۰ جوزای سال ۱۳۸۳ ملغی شـمـرده میشود.

رسمي جریده

ضروری تصحیح :

- ۱- د (۷) صفحې په نولسمه کوربه کې د (خڅه) کلمې وروسته دې د (لږ تر لږ) کلمې زیاتې شي .
 - ۲- د (۱۶) صفحې په شپاړسمه کوربه کې دې، (۲-۵) اعداد په (۲-۶) تصحیح شي.
 - ۳- د (۳۵) صفحې په اوومه او اتمه کوربه کې دې (د پنځلسمې مادې په (۱) او (۲) فقره کې) جمله دې په (د پنځلسمې مادې په (۱) فقره کې) تصحیح شي .
 - ۴- په (۴۲) صفحه کې دې د څلورېنتمې مادې (۲) فقره په لاندې متن تصحیح شي :
- کمېسیون د رایه ورکولو په پاڼه کې د کانديدانو ترتیب، د قرعې پرېنست مشخص کوي .

تصحیح ضروری :

- ۱- در صفحه (۷)، در سطر هجدهم، بعد از کلمه ميتواند، کلمات (حد اقل) اضافه گردد .
 - ۲- در صفحه (۱۶)، در سطر شانزدهم، اعداد (۲-۵) به (۲-۶) تصحیح گردد .
 - ۳- در صفحه (۲۱)، در سطر سیزدهم، کلمه (تعیین) به (انتخاب) تصحیح گردد .
 - ۴- در صفحه (۲۲)، در سطر دوازدهم، کلمه (برگذار) به (برگزار) تصحیح گردد .
 - ۵- در صفحه (۲۵)، در سطر چهارم، کلمه (دآرای) به (دارای) تصحیح گردد .
 - ۶- در صفحه (۳۵)، در سطر هشتم و نهم، جمله (در فقره های (۱) و (۲) ماده پانزدهم) به جمله (در فقره (۱) ماده پانزدهم) تصحیح گردد .
 - ۷- در صفحه (۴۲)، فقره (۲) ماده چهلم به متن ذیل تصحیح گردد :
- (۲) کمیسیون ترتیب کانديدان در اوراق رأی دهی را به اساس قرعه مشخص می نماید .